

COFFEEA ENJOY

دليل التشغيل

العربية



حل القهوة الخاص بنا لأعمالك

1. فهرس المحتويات

2. مقدمة	5
2.1 مرحبًا بكم	5
2.2 حول هذا الدليل	5
2.3 الوصف	5
2.4 معلومات الشركة المصنعة	5
3. السلامة	6
3.1 مكان التنصيب	12
3.2 فك العبوة	12
3.3 برنامج التشغيل الأولي	13
3.4 التنصيب والاختبار	13
3.4.1 ظروف التشغيل	13
4. وصف المنتج	16
4.1 وصف المنتج	16
4.2 البيانات الفنية	17
4.2.1 نشرة البيانات الفنية	17
4.3 الملحقات المرفقة	18
5. التركيب والاختبار	19
5.1 التركيب	19
5.2 التوصيل	19
5.2.1 وصلة خرطوم مدخل الماء	19
5.2.2 وصلة صرف الماء	19
5.3 تركيب وصلة تصريف صينية التنقيط	20
5.4 التوصيل الكهربائي	20
5.4.1 وصلة الطاقة لماكينة القهوة	21
6. تحضيرات العمل	22
6.1 الملاء	22
6.1.1 ملء حاوية الحبوب	22
6.1.2 ملء حاوية المسحوق	22
6.1.3 ملء خزان الماء	23
6.2 تشغيل ماكينة القهوة	23
6.3 الضبط المسبق	24
6.4 إيقاف ماكينة القهوة	25
7. تحضير المشروبات	27
7.1 مشروب القهوة	27
7.2 مشروب الحليب	29
7.3 مشروب المسحوق	30
8. لوحة استعمال البرنامج	32
8.1 الشاشة الرئيسية للمشروبات	32



33	8.2 ضبط اللغة
33	8.3 قائمة الاختيار السريع
34	8.3.1 المعلومات
36	9. الشطف والعناية
36	9.1 جدول التنظيف
37	9.2 التنظيف اليومي
37	9.2.1 كلمة المرور
38	9.2.2 شطف نظام التخمير
39	9.2.3 شطف نظام الحليب
40	9.2.4 شطف نظام المسحوق
40	9.2.5 الحماية عند المسح
41	9.3 التنظيف اليدوي
41	9.3.1 تنظيف وحدة التخمير
42	9.3.2 تنظيف مجموعة المشروبات المدمجة
43	9.3.3 تنظيف وحدة الخلاط
44	10. قائمة الخدمة
44	10.1 إعدادات المشروبات
45	10.1.1 تغيير موضع المشروبات
45	10.1.2 إزالة المشروبات
46	10.1.3 تغيير إعدادات المشروبات
48	10.1.4 إنشاء مشروبات جديدة
49	10.2 الصيانة
49	10.2.1 التنظيف المكثف لنظام التخمير
49	10.2.2 التنظيف المكثف لنظام الحليب
50	10.2.3 إزالة الترسبات
50	10.2.4 تفريغ الماء
50	10.2.5 أدخل الفلتر
52	10.2.6 التنظيف المكثف
53	10.3 إعداد الماكينة
54	10.3.1 إعداد الصيانة
56	10.3.2 الوقت/التاريخ
57	10.3.3 التشغيل/الإيقاف التلقائي
57	10.3.4 الوضع الاقتصادي Eco
58	10.3.5 وحدة القياس
58	10.3.6 كلمة المرور
59	10.3.7 ضبط لون النص
59	10.3.8 إعداد اللون RGB
60	10.3.9 درجة حرارة الغلاية
61	10.4 الإعدادات الفنية
61	10.4.1 قياس المسحوق
61	10.4.2 معايرة درجة الطحن
62	10.4.3 الإمداد بالماء

63	10.4.4 إعدادات المصنع
65	10.4.5 استيراد وتصدير الإعدادات
66	10.4.6 تحديث البرنامج
67	10.4.7 المفتاح الوظيفي
69	11. استكشاف الأخطاء وإصلاحها/تحذيرات الماكينة
69	11.1 خزان الماء فارغ
69	11.2 حاوية البن المطحون ممتلئة
69	11.3 خزان المسحوق فارغ
70	11.4 حاوية المسحوق غير موضوعة بشكل صحيح
70	11.5 لا يمكن إدخال صينية التقطير بشكل صحيح
70	11.6 فرط سخونة غلاية الماء الساخن
70	11.7 فرط سخونة غلاية البخار
71	11.8 درجة حرارة غلاية الماء الساخن منخفضة للغاية
71	11.9 درجة حرارة غلاية البخار منخفضة للغاية
71	11.10 درجة الحرارة المحيطة منخفضة للغاية
72	11.11 لا يوجد ماء
72	11.12 الضغط الزائد للنظام
73	11.13 معايرة المطحنة
73	11.14 وحدة التخمير غير موضوعة بشكل صحيح
73	11.15 يلزم تنظيف نظام التخمير
74	11.16 يلزم التنظيف المكثف لنظام التخمير
74	11.17 يلزم التنظيف المكثف لنظام الحليب
74	11.18 يلزم إزالة الترسبات
75	12. إزالة الأخطاء
75	12.1 الأخطاء مع إرشادات على الشاشة
75	12.1.1 أخطاء الإمداد بالماء
75	12.1.2 خطأ في المطحنة
76	12.1.3 أخطاء وحدة التخمير
76	12.1.4 أخطاء اتصال HMI
76	12.1.5 خطأ NTC بغلاية الماء الساخن
77	12.1.6 خطأ NTC بغلاية البخار
77	12.1.7 تجاوز وقت تسخين الغلاية
77	12.1.8 تجاوز وقت تسخين الغلاية
78	12.1.9 تجاوز وقت تسخين غلاية البخار
78	12.2 الأخطاء دون إرشاد على الشاشة
78	12.2.1 يتعذر تشغيل الماكينة
78	12.2.2 لا يوجد حليب
78	12.2.3 لا توجد رغوة حليب، يوجد حليب ساخن فقط
79	12.2.4 لا توجد قهوة
79	12.2.5 تعطل نظام البرمجيات
79	12.2.6 تسرب السوائل
80	13. المسؤولية والضمان
80	13.1 التزامات المشغل

13.2	مطالبات الضمان.....	80
14.	إرشادات مهمة.....	81
15.	إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي.....	82

2. مقدمة

2.1 مرحبًا بكم

مع ماكينة القهوة الأوتوماتيكية بالكامل Coffea، يمكنك الاستمتاع بإسبريسو رائع وقهوة بالكريمة ومشروبات مميزة لذيدة من القهوة/ الحليب، مثل الكابتشينو واللاتيه ماكياتو. فكل شيء يتم بكل سهولة ويسر مع ماكينة القهوة الأوتوماتيكية بالكامل من خبير القهوة. وقد تم إعداد الماكينة بشكل مثالي لقهوتنا.

نأمل أن تستمتع بماكينة القهوة الأوتوماتيكية بالكامل الجديدة.

نقوم بفحص كل ماكينة بعناية واختبارها بالقهوة والماء. وعلى الرغم من التنظيف الشامل، فمن الممكن أن يظل هناك القليل من بقايا القهوة أو الماء في الماكينة. وهذه ليست علامة على رداءة الجودة - فالجهاز في حالة ممتازة.

2.2 حول هذا الدليل

- يُعد هذا الدليل بمثابة استكمالاً للدليل المختصر المرفق مع الجهاز.
- نحن نحفظ بالحق في إجراء تغييرات على هذا الدليل بسبب التطورات التقنية. تتطلب عمليات إعادة الطبع والترجمات والنسخ بأي شكل من الأشكال، بما في ذلك المقتطفات، موافقة كتابية من الناشر. وتقع حقوق الطبع والنشر على عاتق الشركة المصنعة.

2.3 الوصف

- تُستخدم ماكينة القهوة الأوتوماتيكية بالكامل هذه لتحضير القهوة السوداء والقهوة بالحليب والحليب الساخن ورغوة الحليب. ولتلبية الطلب على الكميات اليومية الكبيرة من الأكواب، يتم استخدام الماكينة في المطاعم والمكاتب والمناطق التجارية الأخرى.
- اعتماداً على تجهيزات الماكينة، يمكن إخراج المنتجات التالية:
- القهوة ومشروب مسحوق القهوة بالحليب ومنتجات الألبان.
- تم تصنيع الجسم الخارجي من البلاستيك عالي الجودة. ويسمح تصميم هذه الماكينة وجميع ملحقاتها بالامتثال لمتطلبات المشغل التالية
- لوائح النظافة HACCP.
- قواعد الوقاية من الحوادث للسلامة الكهربائية في القطاع التجاري.
- تحتوي الماكينة على شاشة تعمل باللمس لغرض الاستعمال.

2.4 معلومات الشركة المصنعة

Tchibo Coffee Service GmbH
Überseering 18
Hamburg 22297
tchibo-coffeeservice.de

3. السلامة

الاستخدام غير الصحيح

قد يؤدي عدم اتباع إرشادات السلامة إلى حدوث إصابات خطيرة.



« تُراعى جميع إرشادات السلامة.

تحذير



إرشادات السلامة العامة

أخطار المشغل

يُعد أكبر قدر ممكن من الأمان أحد أهم ميزات المنتج. ولا يتم ضمان فعالية أجهزة السلامة إلا في حالة ملاحظة ما يلي:

احذر



- اقرأ دليل التشغيل بعناية قبل الاستخدام.
- لا تلمس أجزاء الماكينة الساخنة.
- لا تستخدم ماكينة القهوة إذا لم تكن تعمل بشكل صحيح أو إذا كانت تالفة.
- لا تستخدم ماكينة القهوة إلا عندما تكون مركبة بالكامل.
- لا يُسمح بتغيير تجهيزات السلامة المركبة بأي حال من الأحوال.
- في ظل المراقبة المستمرة، يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءًا من عمر 8 سنوات، وكذلك من قبل الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، بعد إرشادهم حول طريقة الاستخدام الآمن للجهاز وفهم المخاطر الناتجة عن الاستخدام.
- لا يُسمح للأطفال باللعب بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وإجراء الصيانة المطلوبة من المستخدم.

على الرغم من أجهزة السلامة، إلا أن كل ماكينة قهوة لا تزال تشكل خطرًا محتملاً إذا تم التعامل معها بشكل غير صحيح. يُرجى مراعاة الإرشادات التالية عند التعامل مع ماكينة القهوة لتجنب الإصابات والمخاطر الصحية:



خطر على الحياة بسبب الصدمة الكهربائية

تحذير



- هناك خطر على الحياة بسبب جهد التيار الكهربائي داخل ماكينة القهوة!



- لا تفتح هذه الوحدة أبدًا.
- لا تقم أبدًا بفك البراغي أو إزالة أي أجزاء من الوحدة.
- تجنب إتلاف كابل توصيل الطاقة. لا تقم بثنيه أو تعريضه للانحناء.
- لا تستخدم أبدًا كابل إمداد طاقة تالف. يجب استبدال كابل وصلة الطاقة من قبل الشركة المصنعة أو مزود الخدمة الخاص بها لتجنب المخاطر.
- لا تغمر قابس الطاقة أبدًا في الماء أو غيره من السوائل. لا تسكب الماء أو السوائل الأخرى فوق قابس الطاقة. حافظ على قابس الطاقة جافًا دائمًا.
- لا تسحب قابس الجهاز من الجزء الخلفي من ماكينة القهوة إلا بعد فصل كابل الطاقة عن شبكة التيار الكهربائي.
- قبل إجراء الصيانة والإصلاحات، يجب فصل ماكينة القهوة عن مصدر الإمداد بالطاقة. للقيام بذلك، اسحب القابس. يجب أن يكون الشخص الذي يقوم بالصيانة أو الإصلاح قادرًا دائمًا على التحقق من خلال الاتصال البصري الواضح من انقطاع مصدر الطاقة.

خطر الحروق/خطر الاكتواءات

احترس



- يخرج سائل ساخن من الفوهات أثناء صب المشروبات وإخراج البخار. تصبح الأسطح والمنافذ المجاورة ساخنة.



« لا تضع يديك أسفل الفوهات أثناء صب المشروبات وإخراج البخار.



« لا تلمس الفوهات مباشرة بعد الصب.



« ضع دائمًا حاوية مناسبة أسفل الفوهة قبل صب المشروبات.

خطر الإصابة

احترس



- الشعر الطويل على وجه الخصوص يمكن أن يعلق في رأس المطحنة وينسحب إلى داخل ماكينة القهوة.



« احمي شعرك دائمًا بشبكة الشعر.



خطر الانحصار/خطر الإصابة

- هناك أجزاء متحركة في ماكينة القهوة قد تؤدي إلى إصابة الأصابع أو اليدين.
- « قم دائمًا بإيقاف ماكينة القهوة وفصلها قبل الإمساك بمطحنة القهوة أو فتح وحدة التحضير.



احترس !

خطر على الصحة

- « قم بمعالجة المنتجات المناسبة للاستهلاك والاستخدام مع ماكينة القهوة فقط.
- « لا يجوز ملء حاوية المسحوق وحاويات الحبوب والصينية اليدوية إلا بالمواد المخصصة للاستخدام المطابق للتعليمات.



احترس !

خطر على الصحة

- يُعد منظف نظام الحليب وأقراص التنظيف مواد مهيجة.
- « اتبع إجراءات الحماية الموجودة على عبوة مواد التنظيف.
- « أدخل قرص التنظيف فقط بعد ظهور الرسالة على الشاشة.



احترس !

خطر على الصحة/خطر التهيج وخطر الاكتواءات

- أثناء التنظيف، يتدفق سائل التنظيف الساخن والماء الساخن من الفوهات.
- يمكن للسوائل الساخنة أن تهيج الجلد وتشكل الحرارة خطر الاكتواءات
- قد تكون هناك سوائل ساخنة في صينية التنقيط.
- « لا تضع يدك أبدًا أسفل الفوهات أثناء التنظيف.
- « تأكد من عدم شرب أحد سائل التنظيف على الإطلاق.
- « قم بتحريك صينية التنقيط بحذر.



احترس !



خطر الانزلاق

احترس !

- يمكن أن تتسرب السوائل من ماكينة القهوة بسبب الاستخدام غير السليم أو الأخطاء. هذه السوائل يمكن أن تشكل خطر الانزلاق.



« تحقق بانتظام مما إذا كانت ماكينة القهوة محكمة الغلق ولا تسرب الماء.



الاستخدام المطابق للتعليمات

الاستخدام غير الصحيح

- إذا لم يتم استخدام الماكينة بشكل مطابق للتعليمات، فقد يؤدي ذلك إلى خطر الإصابة.
- « لا يجوز استخدام ماكينة القهوة إلا بشكل مطابق للتعليمات.



تحذير !

- تم تصميم coffea enjoy لصبب المشروبات المصنوعة من القهوة و/أو الحليب في أوعية مناسبة.
- يجب أن تكون المنتجات المستخدمة (حبوب القهوة والحليب) مناسبة للتجهيز في ماكينات القهوة الأوتوماتيكية بالكامل. بعد تاريخ انتهاء الصلاحية، قد لا تتم معالجة المنتجات.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام الصناعي والتجاري، وهو مخصص للاستخدام من قبل المتخصصين أو المستخدمين المدربين في المحلات التجارية أو المكاتب أو المطاعم أو الفنادق أو المواقع المماثلة.

مكان التنصيب

- يمكن استخدام الجهاز في مناطق الخدمة الذاتية إذا كان تحت إشراف موظفين مدربين. يجب وضع الجهاز في مكان يمكن رؤيته بسهولة.
- يجب وضع الجهاز على سطح أفقي ومستقر ومقاوم للماء وغير حساس للحرارة.
- يجب ألا يتم تنظيف الجهاز بنفث الماء.
- يجب تركيب الجهاز محميًا من رذاذ الماء.
- يجب ألا يتم تركيب الجهاز على سطح يتم رشه أو تنظيفه بخراطوم الماء أو جهاز نفث البخار أو جهاز تنظيف بالبخار أو ما شابه.



COFFEA ENJOY
دليل التشغيل

توصيل الماء

- توصيل خرطوم 8/3 بوصة مع الصنبور الرئيسي وفلتر الأوساخ بقطر شبكي 0.08 مم، متوفر في الموقع. الحد الأدنى لضغط التدفق 0.2 ميغا باسكال (2 بار) عند 2 لتر/دقيقة والحد الأقصى 0.6 ميغا باسكال (6 بار).
- الحد الأقصى لدرجة حرارة المدخل 35 °م.
- يجب استخدام طقم الخراطيم المرفق مع ماكينة القهوة الجديدة و/أو مع فلتر الماء الجديد.
- لا تواصل استخدام أطقم الخراطيم القديمة.

درجة الحرارة المحيطة

- درجة الحرارة المحيطة +5 °م إلى الحد الأقصى البالغ +35 °م

الاستخدام

- يخضع استخدام الجهاز لدليل التشغيل هذا. وأي استخدام آخر أو إضافي يعتبر غير مطابق للتعليمات. ولا تتحمل الشركة المصنعة المسؤولية عن أي ضرر ناتج.
- لا ينبغي تحت أي ظرف من الظروف استخدام **coffea enjoy** لتسخين أو صب السوائل بخلاف القهوة أو الماء الساخن (المشروبات، التنظيف) أو الحليب (المبرد، المبيسر، المتجانس، شديد السخونة).

النظافة الصحية

- يجب على المشغل تنصيب ماكينة القهوة بطريقة تجعل من الممكن العناية بها وصيانتها دون أي عوائق.
- في تطبيقات الخدمة الذاتية في المكتب/الأرضية أو تطبيقات الخدمة الذاتية المماثلة، يجب على الموظفين المدربين على تشغيل ماكينة القهوة الإشراف على ماكينة القهوة. يجب أن يضمن الموظفون المدربون الامتثال لإجراءات العناية، وأن يكونوا متاحين للإجابة على أسئلة الطلب.

خطر الحريق/خطر الحوادث



« يجب الالتزام بشروط الاستخدام والتركيب المحددة في فصل البيانات الفنية. »



« قبل توصيل قابس الجهاز، تأكد أن المعلومات الموجودة على لوحة الصنع تتوافق مع جهد التيار الكهربائي في مكان التركيب. »

يجب أن يتم تكليف مشغل الماكينة بالأعمال التحضيرية في الموقع للتوصيل الكهربائي، وتوصيل الماء، وتوصيل وصلة الصرف. ويجب أن يتم تنفيذها بواسطة فنيي تركيب معتمدين بما يتوافق مع اللوائح العامة والمحلية الخاصة بكل بلد. قد تقوم خدمة TST فقط بتوصيل ماكينة القهوة بالوصلات الجاهزة. ولا يحق لها القيام بأعمال التركيب في الموقع ولا تكون مسؤولة عن تنفيذها.

التشغيل لأول مرة

(للتشغيل لأول مرة بعد تسليم المصنع)

اتبع دليل التشغيل



« اقرأ دليل التشغيل قبل الاستخدام. »

« اتبع دائمًا دليل التشغيل بعناية، وخاصة إرشادات السلامة وفصل السلامة. »

« راعى الإرشادات التحذيرية الموجودة على ماكينة القهوة. »

« اجعل دليل التشغيل في متناول الموظفين وجميع المستخدمين. »

خطر على الحياة بسبب الصدمة الكهربائية



• هناك خطر على الحياة بسبب جهد التيار الكهربائي داخل ماكينة القهوة!



« لا تقم مطلقًا بفتح الجسم الخارجي للماكينة. »

« لا تقم مطلقًا بفك البراغي أو إزالة أي أجزاء من الجسم الخارجي للماكينة. »

راعى دليل التشغيل.



3.1 مكان التنصيب

- يجب أن يكون موقع التنصيب جافًا ومقاومًا للزلازل
- يمكن لماكينة القهوة دائمًا إطلاق بعض الماء المتكثف أو البخار.
- لا تستخدم ماكينة القهوة في الأماكن المفتوحة.
- قم بتنصيب ماكينة القهوة بحيث تكون محمية من رذاذ الماء.
- تأكد من وضع ماكينة القهوة على سطح مقاوم للماء والحرارة لحماية سطح التنصيب من التعرض للضرر.



3.2 فك العبوة

- تحتوي مواد التغليف الموجودة في الكرتون على ملحقات. لا تتخلص منها.
- يحتوي خزان المياه وحماية القهوة على أجزاء ملحقة. قم بإزالة الملحقات قبل الاستخدام واشطف حاوية البن المطحون وخزان الماء جيدًا.
- تحقق مما إذا كانت ماكينة القهوة سليمة أم لا. إذا كنت في شك، فلا تستخدم ماكينة القهوة واتصل بخدمة TCST.
- يرجى الاحتفاظ بالعبوة الأصلية من أجل الإرجاع المحتمل للمنتج.
- «أخرج coffea enjoy من العبوة وضع ماكينة القهوة على سطح أفقي ثابت.
- «راعى البيانات الفنية.
- «قم بتوصيل كابل توصيل ماكينة القهوة بالمقبس المناسب.



3.3 برنامج التشغيل الأولي

« قم بتشغيل ماكينة القهوة باستخدام مفتاح التشغيل/الإيقاف

يتم تشغيل ماكينة القهوة.

يبدأ برنامج التشغيل الأولي.

« قم بتنفيذ واتباع جميع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

يرشدك برنامج التشغيل الأولي إلى نقاط التشغيل الأخرى خطوة بخطوة عبر الشاشة.

« اتبع رسائل الشاشة.

• يمكن تغيير القيم المضبوطة بعد التشغيل الأولي.

3.4 التنصيب والاختبار

يجب تنفيذ الخطوات التالية من قبل الموظفين المعتمدين من قبل الشركة المصنعة.



3.4.1 ظروف التشغيل

مكان التنصيب

يُرجى الانتباه إلى النقاط التالية، وإلا فسوف تتعرض الماكينة للضرر:

• يجب أن يكون موقع التركيب ثابتًا ومستويًا ومقاومًا للضغط، وإلا فلن يكون الجهاز صالحًا للاستخدام.

• ابق الجهاز بعيدًا عن الأماكن ذات درجات الحرارة المرتفعة ومصادر الحرارة.

• يجب فحص موقع التركيب بمعرفة الموظفين المعتمدين من الجهة المصنعة.

• يجب أن تكون المسافة بين وصلة الطاقة والماكينة أقل من 1 متر.

توفير مساحة كافية للصيانة والتشغيل:

• يجب أن يكون الجزء الخلفي من الجهاز بعيدًا عن الجدار بمسافة 5 سم على الأقل (من أجل تدوير الهواء).



• اترك مساحة كافية لحبوب القهوة.

الظروف المحيطة

يُرجى الانتباه إلى النقاط التالية، وإلا فسوف يتعرض الجهاز للضرر:

• يجب أن تكون درجة الحرارة بين 10°C+ - 40°C+ (50 ف - 104 ف).

- الحد الأقصى المسموح به للرطوبة هو 80% رطوبة نسبية
- لا يُسمح بالتشغيل خارج الأماكن المغلقة، وإلا فقد يتعرض الجهاز للضرر بسبب سوء الأحوال الجوية (المطر والثلج والصقيع).
- إذا كانت درجة الحرارة أقل من 0-°م، فقد يحدث ضرر من جراء الصقيع:
- قبل تنصيب الجهاز في مكان خارجي، اتصل بخدمة العملاء.

خطر الحروق/خطر الاكتواءات

يخرج سائل ساخن من الفوهات أثناء صب المشروبات. تصبح الأسطح والمنافذ المجاورة ساخنة.



« لا تضع يديك أسفل الفوهات أثناء صب المشروبات.

« لا تلمس الفوهات مباشرة بعد الصب.



هام	إرشاد أضرار مادية	إرشادات السلامة إصابة الأفراد	
	• لماكينه القهوة • لموقع التثبيت « اتبع دائماً دليل التشغيل بدقة.	إذا لم يتم مراعاة إرشادات السلامة، فقد يؤدي التشغيل غير الصحيح إلى حدوث إصابات طفيفة أو خطيرة.	
	إرشاد/نصيحة	صدمة كهربائية	
إرشاد	إرشادات	خطر الانحصار	
نصيحة	للتعامل الآمن	خطر الانزلاق	
	ونصائح للاستخدام البسيط.	أسطح ساخنة	
		بخار ساخن	

مصدر

المصطلح	المعنى
•	نقاط سرد واختيارات
«	خطوات عمل فردية
الخطوة X:	تعليمات التصرف، والتي تتكون من عدة خطوات عمل
نص مائل	وصف حالة ماكينة القهوة و/أو شرح الخطوات التي يتم تنفيذها تلقائياً.
باريسنا	ماكينة القهوة الاحترافية
الشوكولاتة	شوكولاتة ساخنة
قهوة منزوعة الكافيين	قهوة منزوعة الكافيين
صب المشروبات	صب القهوة أو الماء الساخن أو مشروبات البودرة
الصنبور الرئيسي	صمام غلق الماء، صمام زاوي
غسر الماء	البيان بالوحدة °dH. غسر الماء هي مقياس للرواسب الكلسية المذابة في مياه الشرب.
صنبور القهوة	صنبور مزدوج
نظام الحليب	صنبور مفرد، صانع رغوة الحليب، محول رغوة الحليب، فوهة البخار وخرطوم الحليب
نظام الخلاط	الوحدة بالكامل
التخمير المسبق	يتم تخمير القهوة لفترة وجيزة قبل تخميرها من أجل إطلاق روائحها بشكل أكثر كثافة.
الكبس	الكبس التلقائي للبن المطحون قبل التخمير.
مدى الكفاية	على سبيل المثال: السعة للتربة لفلتر الماء
تشغيل SB	الخدمة الذاتية للعملاء
التشطف	التنظيف البيئي
المكونات	مكونات وصفة المشروب، مثل القهوة، الحليب، رغوة الحليب.

4. وصف المنتج

4.1 وصف المنتج

- 1 غطاء حاوية المسحوق
- 2 غطاء حاوية الحبوب
- 3 حاوية المسحوق
- 4 حاوية الحبوب
- 5 الشاشة
- 6 باب خزان المياه
- 7 صنبور المياه الساخنة
- 8 صنبور الحليب
- 9 صنبور مشروب المسحوق
- 10 صنبور القهوة
- 11 صينية التنقيط
- 12 صحن التجميع



- 1 زر التشغيل/الإيقاف
- 2 أنبوب دخول المياه
- 3 المقبس
- 4 كابل الكهرباء
- 5 أنبوب التصريف



4.2 البيانات الفنية

• الأداء بالساعات وفق 2-DIN18873:

السعة	COFFEA ENJOY
الأداء اليومي الموصى به	150 فنجان
الأداء في الساعة	إسبريسو (50 M: مل)
	أمريكانو (210 مل)
	كابيتشينو (200 M: مل)
معدل المياه في الساعة	30 لتر
سعة خزان المياه	4 لتر
سعة حاوية الحبوب	1500 جم
سعة حاوية المسحوق	حوالي 1600 جم من مسحوق الحليب أو مسحوق الكاكاو
سعة حاوية البن المطحون	حوالي 40 قطعة (على أساس 10 جم/الدفعة)
سعة صحن التجميع	1.5 لتر

4.2.1 نشرة البيانات الفنية

نشرة البيانات الفنية	COFFEA ENJOY
الجهد الكهربائي	220-240 فولت ~ 50/60 هرتز
الطاقة	2900 واط
طقم خرطوم التوصيل	خرطوم معدني 8/G3 '4/G3 بطول 1.5 متر
وصلة ضغط المياه	بحد أقصى 0,6 ميجاباسكال
ماكينة القهوة العرض*العمق*الارتفاع	340*545*620 مم
وزن ماكينة القهوة	26.5 كجم

شروط استخدام فلاشة USB	
حجم الصورة	600 x 1024 بيكسل، 332 x 332 بيكسل
تنسيق الصورة	png
حجم الملف	أقل من 1 ميجابايت
سعة وسيط التخزين	ليس أكثر من 32 ميجابايت
الوصلة	USB 2.0 أو USB 1.0 (USB 3.0 غير متوفرة مؤقتًا)
الصيغة	FAT أو FAT32

4.3 الملحقات المرفقة

الاسم	الصورة	COFFEA ENJOY
الكابل		x1
مفتاح ضبط المطحنة		x1
خرطوم الحليب		x1
أنبوب معدني لمدخل المياه		x1
صمام أحادي المسار		x1

متاح اختياريًا

اسم المكون	الصورة	الوصف
المبرد MC4		ثلاجة إلكترونية

5. التركيب والاختبار



يجب تنفيذ الخطوات التالية من قبل الموظفين المعتمدين من قبل الشركة المصنعة.

5.1 التركيب

• افتح الكرتون وأخرج الماكينة وقطع الغيار.

لا يجوز تنصيب الماكينة وجميع الملحقات وتخزينها إلا في أماكن خالية من الصقيع.

5.2 التوصيل

5.2.1 وصلة خرطوم مدخل الماء

الخطوة 1: قم بتوصيل طرف الخرطوم (1) بمدخل الماء (2)، وأدر الصامولة اللولبية في اتجاه عقارب الساعة.



الخطوة 2: قم بتوصيل الطرف الآخر من الخرطوم بأنبوب الماء (3).

5.2.2 وصلة صرف الماء

(هذه العملية ضرورية فقط إذا تم اختيار خط التصريف.)



الخطوة 3: ركب خرطوم الصرف (1) بشكل آمن مع أنبوب الصرف (2-3).

تم الانتهاء من تركيب أنبوب الصرف. 

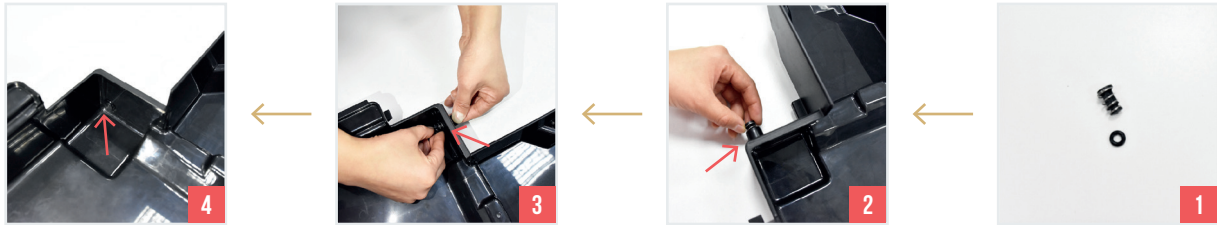
5.3 تركيب وصلة تصريف صينية التنقيط

(هذه العملية ضرورية فقط إذا تم اختيار خط التصريف.)

الخطوة 1: أخرج صينية التنقيط (2-1) واستخدم الأداة اللازمة لإزالة السدادة (4-3) في صينية التنقيط (يتم هنا استخدام السدادة في إصدار التصريف غير الأوتوماتيكي، ويجب حفظ هذه السدادة).



الخطوة 2: قم أولاً بتركيب جسم الصمام (2-1)، ثم أنبوب الصرف (4-3) لتجنب دخول ماء الصرف إلى الماكينة.



الخطوة 3: قم بتركيب صينية التنقيط في الماكينة (2-1). عندئذ يتم إتمام التركيب.

اكتمل تركيب مصرف صينية التنقيط. ✓



5.4 التوصيل الكهربائي

يجب أن يتطابق جهد الإمداد مع المعلومات الموجودة على لوحة الصنع. عند التوصيل عبر قابس طاقة، يجب أن يكون من السهل الوصول إلى المقبس أثناء التشغيل، بحيث يمكن سحب القابس في حالة حدوث خطأ. بسبب الحمل العالي، يلزم وجود مقبس منفصل للماكينة ولكل جهاز إضافي.

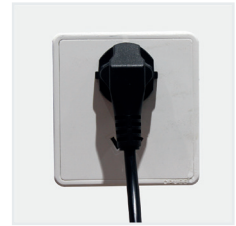
5.4.1 وصلة الطاقة لماكينة القهوة

الخطوة 1: أخرج القابس المرفق (1) من العبوة. قم أولاً بتوصيله بالجزء الخلفي من الماكينة (2-3).



الخطوة 2: أدخل القابس في المقبس.

تكون وصلة الطاقة جاهزة للاستخدام.



6. تحضيرات العمل



يجب تنفيذ الخطوات التالية من قبل الموظفين المعتمدين من قبل الشركة المصنعة.

6.1 الملء

6.1.1 ملء حاوية الحبوب

الخطوة 1: استخدم مفتاح الضبط لفتح غطاء حاوية حبوب القهوة (1).

الخطوة 2: قم بإزالة غطاء الحاوية (2).

الخطوة 3: املا حبوب القهوة في حاوية الحبوب (3) وأغلق الحاوية مرة أخرى (4).

الخطوة 4: أدر مفتاح الضبط عكس اتجاه عقارب الساعة لقفل الغطاء (5).



عندئذ يتم إتمام ملء حاوية الحبوب.

6.1.2 ملء حاوية المسحوق

الخطوة 1: استخدم مفتاح الضبط لفتح غطاء حاوية حبوب القهوة (1).

الخطوة 2: أخرج غطاء الحاوية (2) واملأ المسحوق في حاوية المسحوق (3).

الخطوة 3: أغلق الحاوية مرة أخرى (4). أدر مفتاح الضبط عكس اتجاه عقارب الساعة لقفل الغطاء (5).





6.1.3 ملء خزان الماء

الخطوة 1: افتح غطاء خزان الماء (1)، وأخرج الخزان (2)، ثم قم بإزالة الغطاء (3). املأ بمياه الشرب النظيفة (4).



الخطوة 2: أعد تركيب الغطاء، وأعد خزان الماء إلى داخل الماكينة (1) وأغلق الغطاء (2).



6.2 تشغيل ماكينة القهوة

الخطوة 1: اضغط على المفتاح الموجود في الجزء الخلفي من الماكينة.



6.3 الضبط المسبق

الخطوة 1: اضبط الوقت والتاريخ على الشاشة من خلال الضغط على الخيارات.



الخطوة 2: اضغط على "حفظ" للانتقال إلى الخطوة التالية.



الخطوة 3: جار تشغيل الماكينة ...



الخطوة 4: تم الانتهاء من التشغيل، والماكينة جاهزة.



اكتمل الضبط المعياري. ✓ ←

6.4 إيقاف ماكينة القهوة

الخطوة 1: اضغط على رمز الوصول السريع على الشاشة لاستدعاء صفحة قائمة الوصول السريع.



الخطوة 2: اضغط على "إيقاف".



الخطوة 3: ستظهر نافذة منبثقة على الشاشة. إذا كنت تريد إيقاف الماكينة، فاضغط على "نعم"، وسيتحول الجهاز إلى وضع الإيقاف، ويتم إيقاف الشاشة ولكن يظل الضوء مشعلاً. اضغط على "لا" للإلغاء، بعدها سيتم إعادتك إلى القائمة. (اضغط مع الاستمرار على الشاشة لأكثر من 3 ثوانٍ لتشغيل الشاشة مرة أخرى).



الخطوة 4: اضغط على المفتاح الموجود في الجزء الخلفي من الماكينة لقطع الإمداد بالطاقة تمامًا عن الماكينة (تنبيه: لا توقف تشغيل الجهاز مباشرة عندما يكون قيد التشغيل، حيث قد يتسبب ذلك في تلف الجهاز).

عندئذ يتم إتمام إيقاف الماكينة.



7. تحضير المشروبات

يمكن إكمال الخطوات التالية بواسطة المستخدمين النهائيين.



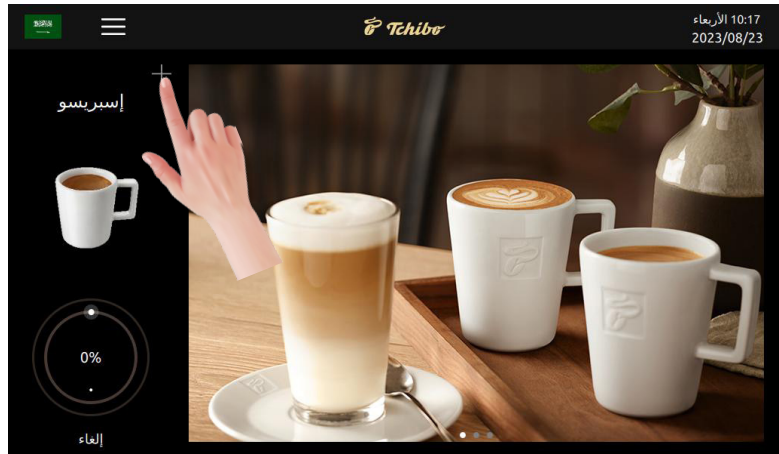
7.1 مشروب القهوة

مثال: تحضير فنجان من "الاسبريسو".

الخطوة 1: اضغط على "اسبريسو". يتم تحضير المشروب.



الخطوة 2: أثناء عملية تحضير المشروب، انقر فوق "+" على الجانب لفتح النافذة المنبثقة لإعدادات، وانقر فوق "-" أو "+" لضبط الكمية مؤقتًا (متوفر فقط في الوضع القابل للضبط).





الخطوة 3: يتم تحضير المشروب، اضغط على "إلغاء" لإيقاف الإعداد على الفور.



عندئذ يتم إتمام إنتاج المشروب. ✓ ←

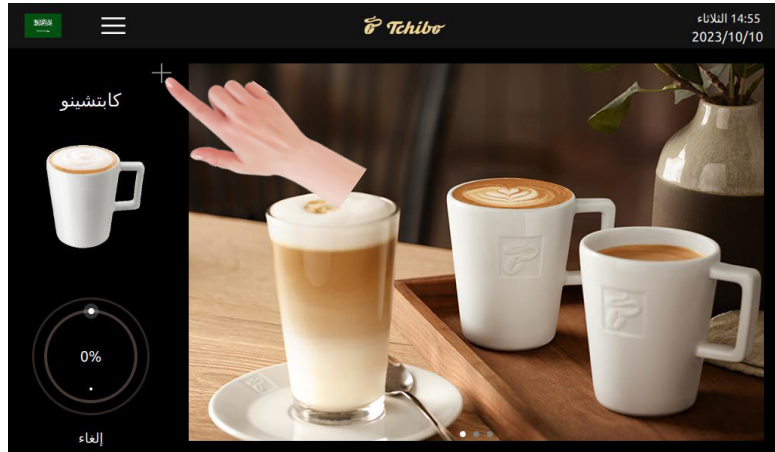
7.2 مشروب الحليب

مثال: تحضير فنجان من "الكابتشينو".

الخطوة 1: اضغط على "كابتشينو". يتم تحضير المشروب.



الخطوة 2: أثناء عملية تحضير المشروب، انقر فوق "+" على الجانب لفتح النافذة المنبثقة لإعدادات، وانقر فوق "-" أو "+" لضبط الكمية مؤقتًا (متوفر فقط في الوضع القابل للضبط).



الخطوة 3: يتم تحضير المشروب، اضغط على "إلغاء" لإيقاف الإعداد على الفور.



عندئذ يتم إتمام إنتاج مشروب الحليب. ✓ ←

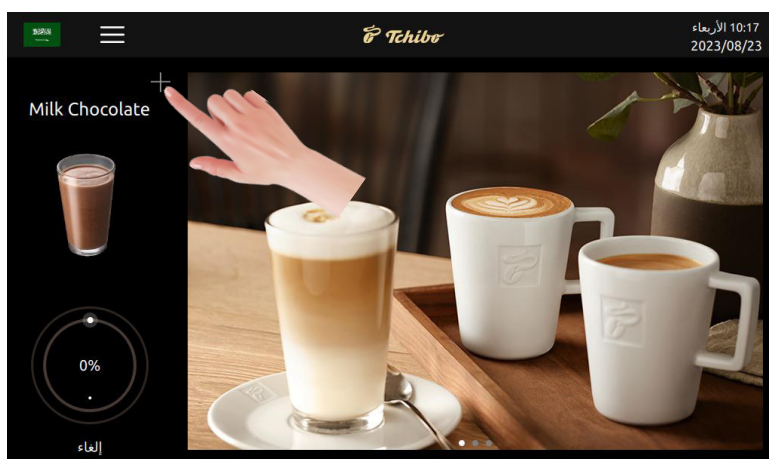
7.3 مشروب المسحوق

مثال: قم بتحضير فنجان من "شوكولاتة بالحليب".

الخطوة 1: اضغط على "شوكولاتة بالحليب". يتم تحضير المشروب.



الخطوة 2: أثناء عملية تحضير المشروب، انقر فوق "+" على الجانب لفتح النافذة المنبثقة لإعدادات، وانقر فوق "-" أو "+" لضبط الكمية مؤقتًا (متوفر فقط في الوضع القابل للضبط).



الخطوة 3: يتم تحضير المشروب، اضغط على "إلغاء" لإيقاف الإعداد على الفور.



عندئذ يتم إتمام إنتاج مشروب المسحوق.  ←

8. لوحة استعمال البرنامج

8.1 الشاشة الرئيسية للمشروبات

- «اللمس أي صورة للحصول على القهوة (انظر التفاصيل في دليل المستخدم).»
- «اسحب لوحة اللمس لقلب الصفحات (راجع التفاصيل في دليل المستخدم).»
- يمثل رمز الإشارة إشارة 4G قوية أو ضعيفة (متوفر فقط للجهاز المزود بوظيفة IOT).
- التاريخ والوقت في الزاوية اليمنى العلوية (الإعداد متاح في القائمة).
- يتم عرض سعر كل فنان تحت اسم المشروب (متوفر فقط للماكينة المزودة بوظيفة IOT).



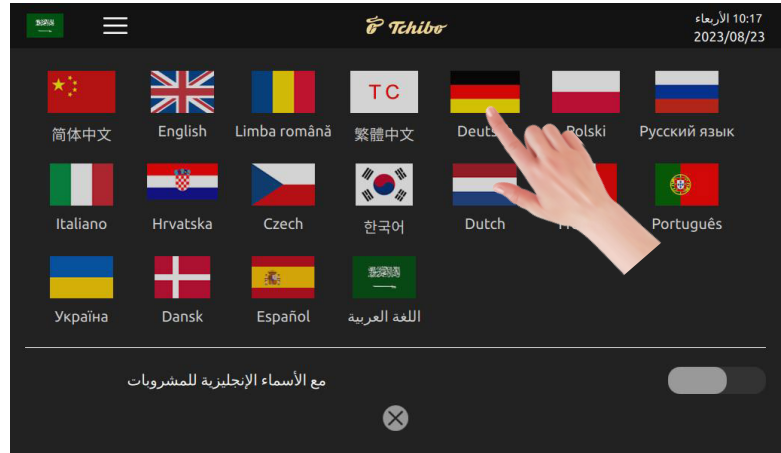
8.2 ضبط اللغة

انتقل إلى قائمة الإعدادات من خلال الضغط على أيقونة العلم الوطني في الزاوية اليسرى العلوية، ثم اختر اللغة من خلال الضغط على العلم الوطني المقابل.

العرض ثنائي اللغة: اضغط على ☐ لتمكين العرض ثنائي اللغة (إذا كانت لغة النظام ليست الإنجليزية).

• نشط: اسم المشروب في السطر الأول باللغة المحددة في القائمة، والسطر الثاني باللغة الإنجليزية.

• غير نشط: يُذكر اسم المشروب فقط باللغة المحددة في القائمة.



8.3 قائمة الاختيار السريع

« اضغط على الرمز  ، ستظهر قائمة السياق.



8.3.1 المعلومات

- **مصدر البيانات:** اضغط على "السهم" لاختيار عدد "أكواب المنتج" أو "أكواب الاختبار".
- **اختيار التاريخ:** اختر فترة زمنية.
- **اختيار الوقت:** اختر الفترة (الوقت).
- **إجمالي الأكواب:** يعرض العدد الإجمالي للمشروبات المعدة للفترة المحددة. يقدم الجدول نظرة عامة على المشروبات وأحجام الفناجين المختلفة.

	Tchibo				الأربعاء 10:17 2023/08/23
معلومات	إجمالي عدد الفناجين	مصدر البيانات	كوب المنتج	33	
إجمالي عدد الفناجين	اختبار التاريخ	2023/08/23	2023/08/23		
مواعيد الصيانة	اختبار الوقت	00:00	23:59		
إصدار البرنامج	إجمالي عدد الفناجين	0	المشروبات المحذوفة	0	
معلومات الماكينة		لا يوجد فنجان	الفنجان الأوسط	الفنجان الكبير	الإجمالي
عودة	كافيه كريم	0	0	0	0
	إسبريسو	0	0	0	0
	قهوة بالحليب	0	0	0	0
	مياه ساخنة	0	0	0	0

- **سجلات الصيانة:** أوقات مجهود الصيانة.
- **اختيار التاريخ:** اختر فترة زمنية.
- **اختيار الوقت:** اختر الفترة (الوقت).
- **موعد الصيانة:** يتم هنا إدراج إجمالي عدد عمليات التنظيف التي تم إجراؤها.

	Tchibo				الأربعاء 10:17 2023/08/23
معلومات	مواعيد الصيانة				
إجمالي عدد الفناجين	شطف نظام التخمير	0	التنظيف المكثف لنظام التخمير	0	
مواعيد الصيانة	شطف نظام الحليب	0	التنظيف المكثف لنظام الحليب	0	
إصدار البرنامج	شطف نظام المسحوق	0	التنظيف المكثف	0	
معلومات الماكينة	إزالة الترسبات	0	إفراغ المياه	0	
عودة					

إصدار البرنامج

- إصدار اللوحة الرئيسية: معلومات إصدار البرنامج الحالي
- إصدار HMI: معلومات إصدار البرنامج الحالي
- الرقم التسلسلي للماكينة: الرقم التسلسلي للماكينة

إصدار البرنامج	القيمة
إصدار اللوحة الرئيسية	V0.0-Minibar
HMI إصدار	Vmdb4.1.27.230816
الرقم التسلسلي للماكينة	Coffeebar
إصدار مشروبات DB	v4.0.6.20230413
إصدار معلومات الماكينة DB	v3.1.1.20220530
إصدار النظام	4.15.0-213-generic
	-1

معلومات الماكينة

قم بمسح صورة رمز QR لعرض المعلومات التالية:

- الرقم التعريفي للماكينة: موديل الماكينة
- رقم IMEI: الرقم التسلسلي لوحدة نقل البيانات
- رقم SIM: رقم بطاقة SIM
- رقم IOT: رقم تمييز تطبيقات IOT
- رقم الشركة: رقم تمييز الشركة المصنعة
- حالة الشبكة: حالة شبكة الماكينة ("متصل" أو "غير متصل")

معلومات الماكينة	القيمة
Machine ID :	
IMEI :	
SIM No :	0
IOT No :	
Enterprise No :	4f6f30939401000
Network status :	Disconnected

9. الشطف والعناية

يجب تنفيذ الخطوات التالية بواسطة موظفين معتمدين.



9.1 جدول التنظيف

جدول تنظيف ماكينة القهوة TCHIBO ENJOY					
	يومياً	أسبوعياً	طلب على القائمة	قبل الإيقاف	بعد الضرورة
برنامج التنظيف (استخدم هذا البرنامج الذي يظهر على الشاشة واستخدم المنظفات الكيميائية إذا لزم الأمر)	✓	✓			✓
	✓		✓		✓
					✓
			✓		
الشطف التلقائي				✓	✓
				✓	✓
				✓	✓
التنظيف اليدوي	✓				✓
	✓				✓
		✓			✓
	✓				✓
					✓
					✓
					✓
	✓				✓
	✓				✓
	✓				✓



التفسير

يومياً	قم بالتنظيف مرة واحدة على الأقل يومياً، وأكثر من ذلك إذا لزم الأمر.
أسبوعياً	قم بالتنظيف مرة واحدة أسبوعياً، وأكثر من ذلك إذا لزم الأمر.
طلب على الشاشة	تظهر رسالة تنظيف على الشاشة لإعلام المشغل. يمكن برمجة وقت التنظيف من قبل المدير.
قبل الإيقاف	الشطف التلقائي عند إيقاف ماكينة القهوة.
عند الضرورة	عندما يكون التنظيف مطلوباً بشكل واضح.

9.2 التنظيف اليومي

• يجب أن يتم التنظيف اليومي بانتظام.

9.2.1 كلمة المرور

الخطوة 1: اضغط على رمز الوصول السريع على الشاشة لاستدعاء صفحة قائمة الوصول السريع.



الخطوة 2: أدخل كلمة المرور الصحيحة. اضغط على "موافق".

- **كلمة المرور الأساسية:** أعلى مستوى، كل إمكانيات الوصول إلى قائمة الخدمة (بما في ذلك إعدادات المشروبات، والصيانة، وإعدادات الجهاز، والإعدادات الفنية، وكلمة المرور الافتراضية هي 1809)
 - **كلمة المرور الثانوية:** المستوى الثانوي، وصول محدود إلى قائمة الخدمة (بما في ذلك إعداد المشروبات، والصيانة، وإعدادات الجهاز، وكلمة المرور الافتراضية هي 1709)
 - **كلمة المرور الثالثة:** المستوى الثالث، وصول محدود إلى الخدمة (إعدادات المشروبات فقط، كلمة المرور القياسية هي 1609)
- الخطوة 3: يتم استدعاء قائمة الوصول السريع.

9.2.2 شطف نظام التخمير

الخطوة 1: اضغط على رمز الوصول السريع على الشاشة لاستدعاء صفحة قائمة الوصول السريع.



الخطوة 2: اضغط على "شطف نظام التخمير".



الخطوة 3: اتبع التعليمات خطوة بخطوة لشطف نظام التخمير.



انتهت عملية شطف نظام التخمير، وستعود تلقائياً إلى الصفحة الرئيسية. ← ✓

9.2.3 شطف نظام الحليب

الخطوة 1: اضغط على رمز الوصول السريع على الشاشة لاستدعاء صفحة قائمة الوصول السريع.



الخطوة 2: اضغط على "شطف نظام الحليب".



الخطوة 3: اتبع التعليمات خطوة بخطوة لشطف نظام الحليب.



انتهت عملية شطف نظام الحليب، وستعود إلى الصفحة الرئيسية.



9.2.4 شطف نظام المسحوق

« اضغط على "شطف نظام المسحوق" لعرض واجهة المستخدم عن طريق "العودة إلى" أو "موافق" حسب اختيارك، وسوف تستمر الماكينة في الشطف إذا لم تكن هناك استجابة خلال 5 ثوانٍ.

« شطف النظام: يُرجى اتباع دليل الماكينة والعملية خطوة بخطوة.

« اضغط على "قائمة الخدمة"، وستطلب منك الماكينة إدخال كلمة المرور.



9.2.5 الحماية عند المسح

« اضغط على "الحماية عند المسح"، ستري الآن عبارة "مسح الشاشة" مع عد تنازلي مدته 10 ثوانٍ لمسح الشاشة.

« اضغط على "الحماية عند المسح" واستمر لمدة 3 ثوانٍ للدخول في عملية "إزالة الترسبات".



9.3 التنظيف اليدوي

• لا يجوز إجراء الصيانة إلا بواسطة موظفين مؤهلين.

9.3.1 تنظيف وحدة التخمير

إخراج وحدة التخمير

الخطوة 1: أزل صينية التنقيط (3-1).



الخطوة 2: اضغط على الحامل (1) ثم اضغط على الهيكل (2). أخرج وحدة التخمير (3).



تم إزالة وحدة التخمير. ✓

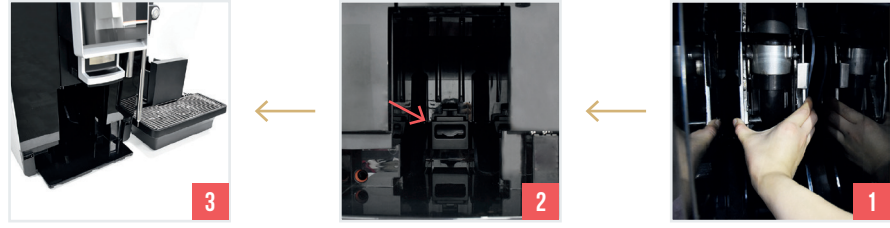
شطف وحدة التخمير

الخطوة 1: ضع وحدة التخمير تحت المياه الجارية الدافئة لإزالة بقايا القهوة.

الخطوة 2: قم بتجفيف وحدة التخمير بقطعة قماش نظيفة.

تركيب وحدة التخمير

الخطوة 1: قم بوضع ماكينة التحضير على الهيكل (3-1).



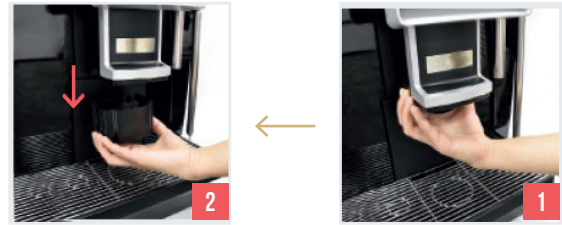
الخطوة 2: أمسك الهيكل واسحب وحدة التخمير إلى الموضع الصحيح (1). ثم أعد إدخال حاوية البن المطحون (2-3).



تم تركيب وحدة التخمير. ✓

9.3.2 تنظيف مجموعة المشروبات المدمجة

الخطوة 1: أمسك الزر الموجود على جانبي وحدة رغوة الحليب بأصابعك (1)، ثم اسحبها للأسفل وقم بإزالتها (2).

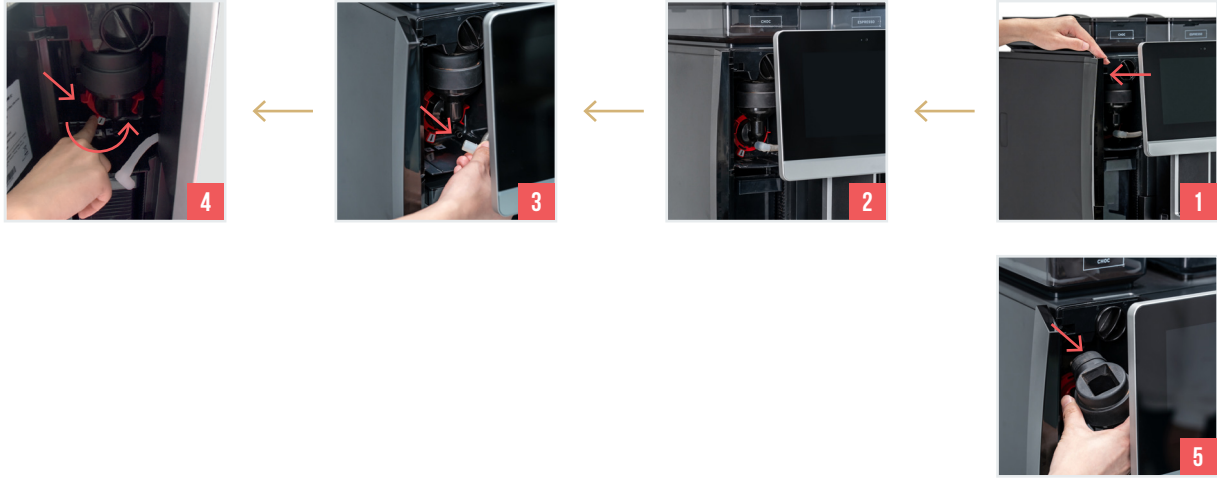


الخطوة 2: اسحب الوصلة وجزء السيليكون من وحدة رغوة الحليب (2-1) واغسل وحدة رغوة الحليب بالماء (3). في النهاية، أعد تركيب الوحدة وأدخلها في الماكينة (4).



9.3.3 تنظيف وحدة الخلاط

الخطوة 1: افصل الخرطوم عن الخلاط (1-3) وأدر القفل عكس اتجاه عقارب الساعة (4) لإزالة الخلاط (5).



الخطوة 2: قم بتركيب الخلاط المغسول والمجفف (1) مرة أخرى في الماكينة (2)، وأغلقه في اتجاه عقارب الساعة (3)، وأعد توصيل الخرطوم (4-5) وأغلق غطاء خزان الماء.



انتهت عملية التنظيف اليدوي للخلاط.



10. قائمة الخدمة

الخطوة 1: اضغط على "قائمة الخدمة" للإدخال.



10.1 إعدادات المشروبات

إعداد المشروب: اضغط على صورة المشروب لتغيير الإعدادات.



10.1.1 تغيير موضع المشروبات

اضغط على  ثم اضغط على الموضع المستهدف. اضغط على صورة المشروب المراد تبديله لتغيير موضع المشروبين.



10.1.2 إزالة المشروبات

اضغط على الرمز  ثم قم بتأكيد إزالة المشروب.



10.1.3 تغيير إعدادات المشروبات

اضغط على  لعرض واجهة المستخدم لإعداد الإعدادات.



اسم المشروب

هذا هو الاسم الحالي للمشروب.

التعديل إلى

يُرجى كتابة اسم المشروب الجديد في هذا الحقل.

تغيير الصورة

الخطوة 1: اضغط على صورة المشروب لعرض كافة أشكال المشروبات المتاحة (إذا كان هناك جهاز USB موصلاً، فسيتم عرض كافة الصور المتاحة).

الخطوة 2: اضغط على الصورة المستهدفة لاستبدالها. اضغط على "حفظ". اكتمل تبديل الصور.

شروط استخدام فلاشة USB:

• حجم الصورة: 332 x 332 بيكسل

• صيغة الصورة: png

• حجم الملف: أقل من 1 ميجابايت

• سعة وسيط التخزين: ليس أكثر من 32 ميجابايت

• الوصلة: USB 1.0 أو USB 3.0 (USB 2.0 غير متوفرة مؤقتاً)

• التنسيق: FAT أو FAT32.

إرشادات استخدام فلاشة USB:

• يجب أن تكون الصور موجودة في الدليل الأساسي لفلاشة USB.

قفل المشروبات

اضغط على ، لتمكين هذه الوظيفة أو تعطيلها. توجد المشروبات المقفلة في الصفحة الأخيرة في واجهة إعدادات المشروبات. لن يظهر المشروب المقفل في قائمة المشروبات.

اختيار نوع الكوب

اضبط الإعدادات لأنواع الفنجان الثلاثة، وانقر على الزر "حفظ" لحفظ الإعداد. تشكيلة الخيار: فنجان صغير، فنجان متوسط، فنجان كبير

كمية الطحن

الإعداد بوحدة جم: 9 ~ 21، التفاصيل كالتالي:

• كمية من البن المطحون. أدخل القيمة على واجهة المستخدم. يمكن استخدام معلومات مختلفة لجميع المشروبات.

التخمير المسبق

زمن التخمير المسبق لمسحوق القهوة، الوحدة: ث، درجة الضبط: 0 ~ 5

القهوة (مل)

كمية القهوة المصبوبة، الوحدة: مل أدخل القيمة على واجهة المستخدم. يمكن استخدام معلومات مختلفة لجميع أنواع المشروبات.

الماء الساخن (مل)

كمية الماء الدافئ المتدفق، الوحدة: مل أدخل القيمة على واجهة المستخدم. يمكن استخدام معلومات مختلفة لجميع أنواع المشروبات.

مؤشر الدورة/التكرارات

عدد مرات التخمير عند تحضير المشروبات. قابل للضبط لكل مشروب. الخيارات: 1 ~ 5

ضغط التخمير

ضغط تحضير القهوة. الخيارات "نعم" / "لا".

• "نعم" تعني: تحضير القهوة بالضغط (كلما زاد الضغط، كانت الكريمة أقوى).

• "لا" تعني: تحضير القهوة دون ضغط.

الحاوية اليسرى (جم)

كمية المسحوق، الوحدة جم، نطاق الإعداد: يُرجى مراعاة قيم الإدخال على الشاشة. المشروبات المختلفة تستلزم كميات مختلفة.

الماء الساخن (مل)

كمية الماء الساخن، الوحدة: مل، نطاق الإعداد: يُرجى مراعاة قيم الإدخال على الشاشة. المشروبات المختلفة تستلزم كميات مختلفة.

الحليب (ثانية)

وقت إنتاج الحليب، الوحدة ثانية، نطاق الإعداد: يُرجى مراعاة قيم الإدخال على الشاشة. المشروبات المختلفة تستلزم كميات مختلفة.

رغوة الحليب (ثانية)

زمن صب رغوة الحليب، الوحدة: ثانية، نطاق الإعداد: يُرجى مراعاة قيم الإدخال على الشاشة. المشروبات المختلفة تستلزم كميات مختلفة.

الترتيب

(ترتيب تحضير القهوة)

تمثل الرموز المختلفة منتجات مختلفة.

الخطوة 1 ~ الخطوة 5 تعني ترتيب الصب. بناءً على احتياجاتك، انقل الأيقونات إلى مناطق ذات خطوات مختلفة (إذا تم ملء مساحتين فارغتين في نفس الخطوة، فستظهر المنتجات في نفس الوقت).

وظيفة الاختبار: إنتاج اختبارات المشروبات مع الإعدادات المحددة.

• الحفظ: احفظ الإعدادات.

• العودة إلى: العودة إلى القائمة السابقة.



10.1.4 إنشاء مشروبات جديدة

اضغط على "+" لإنشاء مشروب جديد.



10:17 الأربعاء 2023/08/23

Tchibo

إضافات مشروبات <

اسم المشروب

كمية البن المطحون (جم) 0

القهوة (مل) 0

الحليب الساخن (ل) 0

رغوة الحليب (ل) 0

المياه الساخنة (مل) 0

المياه الباردة (مل) 0

تخزين

عودة

قائمة الخدمة

إعدادات المشروبات

الصيانة

إعدادات الماكينة

الإعدادات الفنية

10.2 الصيانة

10.2.1 التنظيف المكثف لنظام التخمير

اضغط على التنظيف المكثف لنظام التخمير واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإجراء عملية التنظيف.

✓ **ملاحظة:** يمكنك أيضًا بدء التنظيف المكثف لنظام التخمير من خلال الضغط على "شطف نظام التخمير" في قائمة الاختيار السريع والضغط عليه لمدة 3 ثوانٍ. **نوصي باستخدام قرص التنظيف WMF 1.3 جم لتنظيف نظام التخمير**



10.2.2 التنظيف المكثف لنظام الحليب

اضغط على التنظيف المكثف لنظام الحليب واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإجراء عملية التنظيف.

✓ **ملاحظة:** يمكنك أيضًا بدء التنظيف المكثف لنظام الحليب من خلال الضغط على "شطف نظام الحليب" في قائمة الاختيار السريع والضغط عليه لمدة 3 ثوانٍ. **نوصي باستخدام المنظف السائل WMF لتنظيف نظام الحليب**



10.2.3 إزالة الترسبات

اضغط على إزالة الترسبات واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإجراء عملية التنظيف.

ملاحظة: يمكنك أيضًا بدء إزالة الترسبات من خلال الضغط على "الحماية عند المسح" في قائمة الاختيار السريع والضغط عليه لمدة 3 ثوانٍ. نوصي باستخدام مزيل الترسبات السائل WMF لإزالة الترسبات



10.2.4 تفريغ الماء

أزل المياه المتبقية من الأنابيب الداخلية لماكينة القهوة لمنعها من التجمد والتسبب في حدوث تشققات بعد النقل في بيئة ذات درجة حرارة منخفضة. اتبع التعليمات لإكمال هذه العملية.



10.2.5 أدخل الفلتر

الخطوة 1: افتح قائمة الخدمة. في بند الصيانة، ستجد خيار الضبط "الفلتر" (1). اضغط على "إدخال الفلتر" (2) واتبع التعليمات المعروضة في واجهة المستخدم (3). يوجد وصف تفصيلي للتعليمات مُدرج في الخطوات التالية.

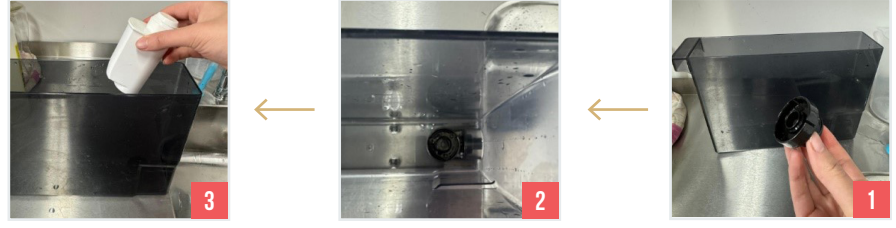


الخطوة 2: افتح باب خزان المياه (1) وأخرج الخزان (2). أزل غطاء خزان المياه (3) ثم أفرّغه.

الخطوة 3: قم أولاً بإدخال المحول إلى الخزان (1-2). وبعد ذلك، ضع خرطوشة فلتر المياه (AquaAroma Crema) بشكل عمودي



على مقعد الخرطوشة (المحول) في خزان المياه (3-4). تأكد أن خرطوشة فلتر المياه تستقر في مكانها بلمسها. ملاحظة: أداء الفلتر الكامل لا يكون متاحًا إلا عند استخدام خرطوشة الفلتر بالكامل.



الخطوة 4: املا الخزان بمياه الشرب الباردة (1) وأدخله مجددًا في ماكينة القهوة (2 و3).



الخطوة 5: يتم شطف خرطوشة فلتر المياه تلقائيًا بالماء قبل أول تحضير للقهوة أو الإسبريسو. وبعد ذلك، يكون تغيير الفلتر قد انتهى. أثناء شطف الفلتر، يظهر رمز الفلتر على يمين شعار Tchibo.



10.2.6 التنظيف المكثف

مع التنظيف المكثف، يمكنك إجراء عمليات التنظيف المكثف واحدة تلو الأخرى (نظام الحليب ونظام التخمير) دون الحاجة إلى بدء كل منهما على حدة في قائمة الخدمة.

يمكنك القيام بذلك في قائمة الاختيار السريع: اضغط على "التنظيف المكثف". يُرجى اتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الخطوة 1: اضغط على رمز الوصول السريع على الشاشة لاستدعاء صفحة قائمة الوصول السريع.



الخطوة 2: اضغط على "التنظيف المكثف" واتبع الخطوات التي تظهر على الشاشة لإكمال صيانة ماكينة القهوة.



10.3 إعداد الماكينة

اضغط على خيار القائمة المطلوب لتغيير إعداداته.



10.3.1 إعداد الصيانة

سيؤدي الضغط على "حفظ" إلى حفظ التغييرات.

شطف نظام التخمير

هنا يمكنك ضبط موعد شطف نظام التخمير. نطاق الضبط: لا، على الفور، 5 دقائق، 10 دقائق، 15 دقيقة، 20 دقيقة.

- مثال: الإعداد "بعد 20 دقيقة" يعني أنه إذا لم يتم استخدام ماكينة القهوة بعد 20 دقيقة، فسوف تقوم ماكينة بشطف نظام التخمير. بعد 20 دقيقة من إعداد آخر مشروب، يظهر الطلب "شطف نظام التخمير؟" - أكد ذلك بكلمة "نعم"، ثم تقوم ماكينة القهوة تلقائيًا بشطف نظام التخمير بالماء الساخن لتحقيق تأثير التسخين المسبق.

التنظيف المكثف لنظام التخمير

يشير هذا إلى عدد فناجين القهوة التي تقوم ماكينة القهوة بتحضيرها قبل تنظيف نظام التخمير. ستطلب منك الماكينة تلقائيًا بعد ذلك استخدام الأقراص لإجراء تنظيف عميق لنظام التخمير. الوحدة هي فنجان. نطاق الإعداد: يُرجى أخذ المرجع من الشاشة. قد يختلف تبعًا للنظام.

- مثال: الإعداد هو "1000"، وهذا يعني أنه بعد 1000 فنجان، ستصدر الماكينة رسالة مفادها أن وحدة التخمير تحتاج إلى تنظيف شامل.

شطف نظام الحليب

يشير هذا إلى أن الوظيفة تصبح نشطة بعد الضبط. خيار الإعداد: لا، على الفور، بعد 5 دقائق، بعد 10 دقائق، بعد 15 دقيقة، بعد 20 دقيقة، بعد ساعتين

- مع خيار "لا"، فلن يتم تنشيط الوظيفة.

- مع خيار "على الفور"، تصبح الوظيفة نشطة بعد كل فنجان من القهوة بالحليب.

- مع خيار "بعد 5 دقائق" تصبح الوظيفة نشطة بعد 5 دقائق من فنجان من القهوة بالحليب.

التنظيف المكثف لنظام الحليب (الفناجين)

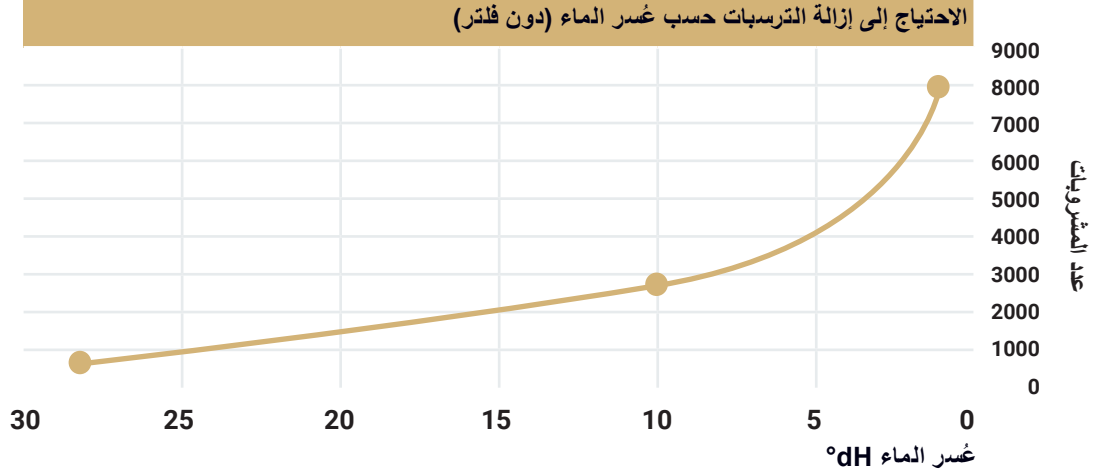
يشير هذا إلى عدد فناجين القهوة بالحليب التي تقوم ماكينة القهوة بتحضيرها قبل تنظيف نظام الحليب. بعدها تطلب منك الماكينة تلقائيًا إجراء تنظيف مكثف لنظام الحليب باستخدام مادة التنظيف. نطاق الإعداد: يُرجى أخذ المرجع من الشاشة. قد يختلف تبعًا للنظام.

- مثال: الإعداد "500" يعني أنه بعد إنتاج 500 فنجان من مشروبات الحليب، ستصدر الماكينة رسالة - تحتاج الماكينة إلى تنظيف مكثف لنظام الحليب باستخدام مادة التنظيف.

إعداد إزالة الترسبات (الفناجين)

يشير هذا إلى عدد فناجين القهوة التي يجب أن تحضرها الماكينة قبل أن تطلب منك إزالة الترسبات باستخدام مسحوق إزالة الترسبات/ مزيل الترسبات السائل. الوحدة: فناجين. نطاق الإعداد: يرجى معرفة المرجع من الشاشة، فقد يختلف بحسب النظام.

اضبط عدد الفناجين في القائمة حسب درجة غسر الماء لديك. إذا لم يتم تركيب فلتر ماء، فحدد النطاق باستخدام الرسم البياني (على سبيل المثال المدى 3000 كوب عند 10 °dH). عند استخدام فلتر ماء، يمكنك تحديد المدى من خلال تحديد كميات الفناجين/الماء المقدمة من قبل الشركة المصنعة للفلتر.



• مثال: إعداد الرقم "1000" يعني أنه بعد إنتاج 1000 فناجين من المشروبات، ستصدر الماكينة رسالة - تحتاج الماكينة إلى إزالة الترسبات باستخدام مادة التنظيف.

إعداد إزالة الترسبات (ساعة)

يشير هذا إلى أن الماكينة ستقوم بإزالة الترسبات، بالإضافة إلى التنظيف بعد توليد البخار لفترة زمنية معينة. الوحدة: ساعة. نطاق الإعداد: يرجى معرفة المرجع من الشاشة، فقد يختلف بحسب النظام.

• مثال: مع رقم الإعداد "6"، تصل المدة الإجمالية لإطلاق البخار إلى 6 ساعات/21600 ثانية، ستصدر الماكينة الرسالة - قم بإزالة الترسبات باستخدام مادة التنظيف.

بغض النظر عما إذا كانت حالة البخار قد حدثت للفناجين أو للمدة الإجمالية، فسوف تطلب الماكينة إزالة الترسبات. بعد إزالة الترسبات، تتم إعادة ضبط الفناجين أو الوقت إلى 0.

شطف نظام المسحوق

يشير هذا إلى المدة التي يجب شطف الخلاط فيها بعد آخر مشروب مسحوق. يرجى معرفة المرجع من الشاشة، فقد يختلف حسب النظام (الوظيفة غير متاحة بعد).

• مثال: مع الإعداد "ساعتان"، تبدأ الماكينة في الشطف التلقائي للخلط بعد ساعتين من صب آخر مشروب مسحوق.

10.3.2 الوقت/التاريخ

هنا يمكنك ضبط الوقت والتاريخ لماكينة القهوة. بعد إجراء التغييرات، انقر على "حفظ".



• **24/12 ساعة:** يشير هذا إلى نظام ضبط وقت نظام ماكينة القهوة. المؤشر: 12 ساعة، 24 ساعة

• **الوقت:** يشير إلى الوقت للضبط نظام ماكينة القهوة. المؤشر: ساعات، دقائق

• **التاريخ:** يشير إلى التاريخ الذي تم ضبط نظام ماكينة القهوة عليه. المؤشر: السنة، الشهر، التاريخ.

• **المنطقة الزمنية:** يشير هذا إلى إعداد المنطقة الزمنية لنظام ماكينة القهوة.

10.3.3 التشغيل/الإيقاف التلقائي

اضغط على  ، لتشغيل الوظائف أو إيقافها. اضغط على "حفظ" لاعتماد التغييرات.



التشغيل التلقائي

« اضبط الوقت والأيام التي سيتم فيها تشغيل ماكينة القهوة تلقائيًا.

سيتم تشغيل ماكينة القهوة تلقائيًا في الوقت المحدد في الأيام المحددة.

الإيقاف التلقائي

« اضبط الوقت والأيام التي سيتم فيها إيقاف ماكينة القهوة تلقائيًا.

سيتم إيقاف ماكينة القهوة في الوقت المحدد في الأيام المحددة.

« واصل بالضغط على الشاشة لأكثر من 3 ثوانٍ لإعادة تشغيل الجهاز.

• إذا لم تستخدم الماكينة لفترة طويلة، يُرجى إيقاف الماكينة.

10.3.4 الوضع الاقتصادي Eco:

« في بzd القائمة هذا، يمكنك تشغيل أحد الأوضاع أو إيقافه. بمجرد التنشيط، اضغط على "حفظ".



- الوضع الاقتصادي **Eco 1**: بعد ساعة، تتحول غلاية البخار إلى درجة حرارة الماء الساخن
- الوضع الاقتصادي **Eco 2**: بعد مرور ساعة، يتم إيقاف كلتا الغلايتين

10.3.5 وحدة القياس

يمكن اختيار وحدات القياس مختلفة حسب احتياجاتك. اضغط على "حفظ" لحفظ التغييرات.



- وحدة قياس السعة: مل أو أوقية
- وحدة قياس درجة الحرارة: °م أو °ف

10.3.6 كلمة المرور

يمكن إجراء تغييرات على كلمة المرور عن طريق تحديد كلمة المرور القديمة ثم كلمة المرور الجديدة. اضغط على "حفظ" لحفظ التغييرات



تعليمات حول كلمة المرور

- كلمة المرور الأساسية: المستوى الأعلى، كافة إمكانيات الوصول إلى قائمة الخدمة، بما في ذلك إعداد المشروبات والصيانة وإعدادات الماكينة (كلمة المرور الافتراضية هي 1809).
- كلمة المرور الثانوية: المستوى الثانوي، وصول محدود إلى قائمة الخدمة بما في ذلك إعداد المشروبات والصيانة وإعدادات الماكينة (كلمة المرور القياسية هي 1709).

- كلمة المرور الثالثة: المستوى الثالث، وصول محدود إلى الخدمة بما في ذلك إعداد المشروبات (كلمة المرور الافتراضية هي 1609).

10.3.7 ضبط لون النص

قم بتعيين لون نص اسم المشروب في واجهة المستخدم في وضع الاستعداد. اضغط على "حفظ" لحفظ التغييرات.

- اختيار اللون لإعداد اسم الشراب.



10.3.8 إعدادات اللون RGB

إعدادات ضوء RGB أسفل شاشة اللمس. اضغط على "حفظ" لحفظ التغييرات.

- نطاق الضبط: لا، دورة، أحمر، أخضر، أزرق، أرجواني، أخضر فاتح، سماوي، أزرق فاتح.
- الفاصل الزمني (الفواصل الزمنية) للدورة ضبط الفاصل الزمني للدورة (الوحدة: ثانية، النطاق: 1 ~ 60 ثانية).



10.3.9 درجة حرارة الغلاية

« اضبط الحد الأقصى لدرجة حرارة الغلاية وضغط على "حفظ" لحفظ التغييرات.



درجة حرارة الغلاية الساخنة (°م)

« اضبط درجة حرارة التحكم في غلاية الماء الساخن.

• خيار الإعداد: 85 °م ~ 97 °م، الافتراضي: 93 °م

• مثال: عند ضبط 93 °م، تتوقف غلاية الماء الساخن عن التسخين عندما يكتشف مستشعر درجة الحرارة (NTC) أن درجة الحرارة تبلغ 93 °م وتبدأ الغلاية في التسخين عندما يكتشف مستشعر درجة الحرارة NTC أن درجة الحرارة أقل من 93 °م.

درجة حرارة غلاية الماء الساخن (°م)

« اضبط درجة حرارة التحكم في غلاية البخار.

• خيار الإعداد: 120 °م ~ 135 °م، الإعداد القياسي: 135 °م

• مثال: عند الضبط على درجة حرارة 135 °م، تتوقف غلاية البخار عن التسخين عندما ترصد وحدة NTC أن درجة الحرارة تبلغ 135 °م. غلاية البخار تبدأ عملية التسخين عندما ترصد وحدة NTC أن درجة الحرارة أقل من 135 °م.

10.4 الإعدادات الفنية

10.4.1 قياس المسحوق

يمكن قياس كمية المسحوق.

« اضغط على "حفظ" لحفظ التغييرات.

حول عمليات معايرة المسحوق: تتم معايرة جميع الماكينات في المصنع بناءً على مساحيق مختلفة. ومع ذلك، إذا كنت تستخدم المسحوق الخاص بك، فقد تختلف كمية المسحوق عن معيار معايرة المصنع. لذلك، يوصى بمعايرة المسحوق باستخدام المسحوق الخاص بك قبل استخدام ماكينة القهوة (يُرجى معايرة المسحوق إذا تغير نوع المسحوق في كل مرة).

في الإعدادات الفنية، انقر على معايرة المسحوق واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنفيذ عملية المعايرة.



10.4.2 معايرة درجة الطحن

يمكن معايرة درجة الطحن الخاصة بالمطحنة.

« اضغط على "حفظ" لحفظ التغييرات.

• خيار الضبط: 0,7 ~ 1,3، الافتراضي: 1.0

• ورقة البيانات:

الدرجة	1	2	3	4	5
جرام	7 جم	12 جم	14 جم	16 جم	21 جم



• مثال: إذا تم اختيار "0.9"، فإن جميع درجات الطحن تكون بنسبة 90% من الوزن الأصلي وفقًا لجدول الدرجات أعلاه.

الدرجة	1	2	3	4	5
جرام	7 جم 0,9 x جم 6,3 =	12 جم 0,9 x جم 10,8 =	14 جم 0,9 x جم 12,6 =	16 جم 0,9 x جم 14,4 =	21 جم 0,9 x جم 18,9 =

10.4.3 الإمداد بالماء

نوع الإمداد بالماء: خزان الماء، ماء الصنبور (ملاحظة: يجب أن يكون مسار الإمداد الفعلي مطابقًا للإعداد الموجود في الماكينة).

« اختر "خزان المياه" لتحديد مصدر الإمداد بالمياه من خزان المياه المدمج.

« اختر "مياه الصنبور" لاختيار الإمداد بالمياه من مصدر مياه خارجي (مثل مياه الصنبور).



10.4.4 إعدادات المصنع

تتم إعادة ضبط إعدادات الماكينة على إعدادات المصنع.

« اضغط على  لتشغيل الوظيفة أو إيقافها.

« اضغط على الزر "حفظ" لتفعيل الإعداد.



إعادة ضبط المشروبات

يعيد ضبط المشروبات على إعداد المصنع.

إعادة ضبط الإعدادات الفنية

يعيد ضبط الإعدادات الفنية إلى حالة المصنع.

إعادة الضبط إلى إعدادات المصنع

يعيد ضبط جميع الإعدادات إلى إعدادات المصنع.



إعداد الشاشة

الخطوة 1: اضغط على صور الشاشة المضبوطة مسبقًا، وسيتم عرض هذه الصور ثنائيةً. عند توصيل فلاشة USB، يتم عرض الصور المتوافقة مع شاشة العرض.

الخطوة 2: اضغط على الصورة التي تريد استخدامها. تم اعتماد صورة الشاشة المختارة للاستخدام. اسم ملف الصورة: الكلمات الإنجليزية أو الأرقام فقط. اضغط على "حفظ" لتنفيذ الإعداد.

إعداد الخلفية

الخطوة 1: اضغط على خلفيات محددة مسبقًا. يتم عرض الصور المعدة مسبقًا.

الخطوة 2: اضغط على الصورة التي تريد استخدامها. أصبحت صورة الخلفية الآن هي الصورة الجديدة التي اخترتها. اضغط على "حفظ" لتفعيل الإعداد.

إعداد تحضير المشروبات

« اضغط على المربع المنسدل "اختيار الوضع" لاختيار ما إذا كانت الإعدادات قابلة للضبط أثناء تحضير القهوة. خيار الإعداد: "غير قابل للضبط" "قابل للضبط".

• **"غير قابل للضبط":** لا يمكن ضبط المعلومات ولا يمكن إيقاف تحضير المشروبات.

• **"قابل للضبط":** يمكن ضبط الإعدادات ويمكن إيقاف تحضير المشروبات. أثناء اختيار الإعداد القابل للضبط، اضغط على "+". ستظهر صفحة لضبط حجم المشروب، انظر الصورة المقابلة.

وضع الدعاية

شروط استخدام فلاشة USB:



• حجم الصورة: 600 x 1024 بكسل

• صيغة الصورة: png

• حجم الملف: أقل من 1 ميجابايت

• سعة وسيط التخزين: ليس أكثر من 32 ميجابايت

• الوصلة: USB 1.0 أو USB 3.0 (USB 2.0 غير متوفرة مؤقتًا)

• التنسيق: FAT أو FAT32.

إرشادات استخدام فلاشة USB:

• يجب نسخ الصور ولصقها في الدليل الأساسي لفلاشة USB.

• اسم ملف الصورة: الكلمات الإنجليزية أو الأرقام فقط.



إعدادات المشروعات

- أنشئ اتصالاً بفلاشة USB واتبع النصائح الموجودة في واجهة المستخدم لاستيراد الإعدادات أو تصديرها.
- خطوات التصدير: أنشئ اتصالاً بفلاشة USB، واضغط على ، وعندئذ يتم إجراء تصدير الإعدادات.
 - خطوات الاستيراد: وقّر الاتصال بفلاشة USB، ، انقر على ، وسيتم استيراد الإعدادات.

معلومات الصيانة

- أنشئ اتصالاً بفلاشة USB واتبع النصائح الموجودة في واجهة المستخدم لاستيراد الإعدادات أو تصديرها.
- خطوات التصدير: أنشئ اتصالاً بفلاشة USB، واضغط على ، وعندئذ يتم إجراء تصدير الإعدادات.
 - خطوات الاستيراد: وقّر الاتصال بفلاشة USB، ، انقر على ، وسيتم استيراد الإعدادات.

معلومات الماكينة

- أنشئ اتصالاً بفلاشة USB واتبع النصائح الموجودة في واجهة المستخدم لاستيراد الإعدادات أو تصديرها.
- خطوات التصدير: أنشئ اتصالاً بفلاشة USB، واضغط على ، وعندئذ يتم إجراء تصدير الإعدادات.
 - خطوات الاستيراد: وقّر الاتصال بفلاشة USB، ، انقر على ، وسيتم استيراد الإعدادات.

الإعدادات الفنية

- أنشئ اتصالاً بفلاشة USB واتبع النصائح الموجودة في واجهة المستخدم لاستيراد الإعدادات أو تصديرها.
- خطوات التصدير: أنشئ اتصالاً بفلاشة USB، واضغط على ، وعندئذ يتم إجراء تصدير الإعدادات.
 - خطوات الاستيراد: أنشئ اتصالاً بفلاشة USB، ، واضغط على ، وعندئذ يتم إجراء استيراد الإعدادات،

شروط استخدام فلاشة USB:

- حجم الصورة: 600 x 1024 بيكسل
- صيغة الصورة: png
- حجم الملف: أقل من 1 ميجابايت
- سعة وسيط التخزين: ليس أكثر من 32 ميجابايت
- الواجهة: USB 1.0 أو USB 3.0 (USB 2.0 غير متوفرة مؤقتًا)
- التنسيق: FAT أو FAT32.

10.4.6 تحديث البرنامج



الإصدار الحالي

معلومات إصدار البرنامج الحالي.

التحديث عبر الإنترنت

اضغط على التحديث عبر الإنترنت، ويمكنك تحديث البرنامج تلقائيًا عبر الشبكة (ستتوفر هذه الوظيفة قريبًا للموديل المزود بوظيفة IOT فقط).

تحديث فلاشة USB

الخطوة 1: افتح المجلد الأساسي لفلاشة USB على جهاز الكمبيوتر الخاص بك وقم بإنشاء مجلد باسم "update_ipk".

الخطوة 2: انسخ ملف البرنامج (برنامج ipk) إلى المجلد الذي قمت بإنشائه للتو.

الخطوة 3: قم بتوصيل فلاشة USB بالماكينة واضغط على "تحديث محرك USB". سيتم الآن تنفيذ التحديث تلقائيًا.

الخطوة 4: بعد نجاح التحديث، تظهر عبارة "تم التحديث بنجاح" على الشاشة. الآن قم بإزالة فلاشة USB وأعد تشغيل الماكينة. تظهر الرسالة "تم قطع اتصال فلاشة USB"، ويتم فصل مصدر الطاقة لفترة وجيزة ويتم إعادة تشغيل الماكينة.

تم إتمام التحديث.

شروط استخدام فلاشة USB:

- حجم الصورة: 600 x 1024 بيكسل
- صيغة الصورة: png
- حجم الملف: أقل من 1 ميجابايت
- سعة وسيط التخزين: ليس أكثر من 32 ميجابايت
- الوصلة: USB 1.0 أو USB 2.0
- التنسيق: FAT أو FAT32.

إرشادات استخدام فلاشة USB:

- تنسيق برنامج التحديث هو ".ipk". يجب نقل البرنامج إلى مجلد يحمل الاسم "update_ipk" (هذا هو الاسم الوحيد الذي يستطيع الجهاز قراءته).

10.4.7 المفتاح الوظيفي

هنا يمكنك تشغيل الوظائف المقابلة أو إيقافها في القائمة.



عداد البن المطحون

« انقر على  لتشغيل الوظيفة أو إيقاف تشغيلها. الافتراضي: مشغل.

- "مشغل": بعد تحضير 80 فنجاناً، تصدر الماكينة تنبيه ورسالة تفيد بضرورة تفريغ حاوية البن المطحون.

« يرجى تفريغ حاوية البن المطحون، وبعد إعادة إدخال صينية التنقيط، بما في ذلك حاوية البن المطحون، اضغط على "فارغ" على الشاشة.

- "متوقف": لا تصدر الماكينة تنبيه للإشارة إلى ضرورة تفريغ حاوية البن المطحون.

تحذير المعاييرة

- « اضغط على  لتشغيل الوظيفة أو إيقافها. الافتراضي: متوقف (برتقالي: مشغل، رمادي: متوقف)
- "مشغل": بعد تحضير 2000 فنجانًا، تصدر الماكينة تنبيه ورسالة تفيد بضرورة معايرة المطحنة. تتكرر هذه العملية بعد تحضير 5000 فنجان إضافي ثم في دورة مكونة من 10000 فنجان.
 - "متوقف": لن تصدر الماكينة أبدًا تنبيه للمعايرة. ومع ذلك، لا تزال هناك حاجة إلى إجراء المعايرة بشكل منتظم.

تحذير إزالة الترسبات

- « اضغط على  لتشغيل وظيفة إنذار إزالة الترسبات أو إيقاف تشغيلها؛ وضع الإعداد الافتراضي: مشغل؛ (برتقالي: مشغل، رمادي: متوقف).
- "مشغل": عندما يصل إجمالي عدد الأكواب إلى العدد المحدد في الصيانة، ستطلق الماكينة إنذارًا لإزالة الترسبات.
 - "متوقف": لن تصدر الماكينة إنذارًا بشأن إزالة الترسبات، ولكن لا يزال يجب إزالة الترسبات بشكل منتظم.
- إذا قمت باختيار "متوقف"، فمن المستحسن استخدام الماء النقي ذي درجة غُسر أقل من 100. بخلاف ذلك، إذا لم تتم إزالة الترسبات في الوقت المناسب، ستبقى الكثير من الرواسب من الماء بالداخل، مما سيؤدي إلى انسداد النظام.

التنظيف الإلزامي

- « اضغط على  لتشغيل الوظيفة أو إيقافها. الافتراضي: متوقف.
- "مشغل": تصدر الماكينة تنبيه ورسالة مفادها أنه يجب إجراء التنظيف المكثف لنظام الحليب في الوقت المحدد.
- « اضغط على "X" في الزاوية اليمنى العلوية من الشاشة لغلاق النافذة. سيظهر التنبيه مرة أخرى بعد المشروب التالي.
- "متوقف": لا تصدر الماكينة أي تنبيه.
- توقيت التنظيف المكثف لنظام الحليب، اختيار الإعداد: 00:00 ~ 23:59.

11. استكشاف الأخطاء وإصلاحها/ تحذيرات الماكينة

11.1 خزان الماء فارغ

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- أخرج الخزان وأضف الماء، وتأكد أن الماء ليس أعلى من خط "الحد الأقصى" المحدد على الخزان - افحص خزان الماء وأعد تركيبه. - استبدل مستشعر مستوى الماء.	(أ) الماء الموجود في الخزان أقل بالفعل من مستوى الرصد (ب) لم يتم تركيب خزان الماء بشكل صحيح وهو بعيد جدًا عن المستشعر (ج) مستشعر مستوى الماء معطل	

11.2 حاوية البن المطحون ممتلئة

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
اضغط على القفلين لفتح صينية التنقيط، ثم اسحبها للخارج، وأخرجها من الحاوية الأرضية وأفرغها.	(أ) وصلت كمية القهوة المطحونة في الحاوية إلى 50 كوبًا منذ آخر تفريغ	

11.3 خزان المسحوق فارغ

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- أضف الكمية المناسبة من المسحوق. - امزج المسحوق لتجنب التكتل. - استبدل المستشعر.	(أ) تم استخدام المسحوق الموجود في حاوية المسحوق (ب) لقد تكتل المسحوق (ج) المستشعر لا يعمل	

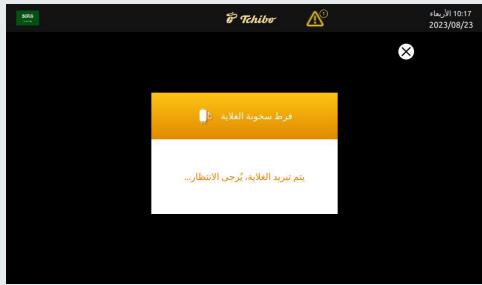
11.4 حاوية المسحوق غير موضوعة بشكل صحيح

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• أعد وضع حاوية المسحوق.	(أ) لم يتم إدخال حاوية المسحوق بشكل صحيح	

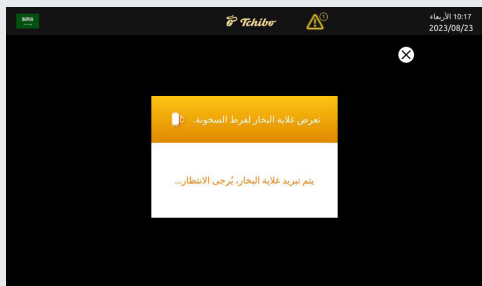
11.5 لا يمكن إدخال صينية التقطير بشكل صحيح

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• أعد تركيب وحدة صينية التقطير.	(أ) لم يتم إدخال صينية التقطير بشكل صحيح	

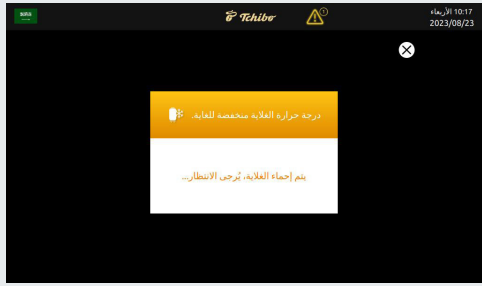
11.6 فرط سخونة غلاية الماء الساخن

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• انتبه إلى الإرشادات التي تظهر على الشاشة ... "غلاية الماء الساخن تبرد، يُرجى الانتظار..." • لا يمكن تحضير أي مشروب أثناء تبريد الغلاية.	(أ) درجة الحرارة أعلى من 150 °م	

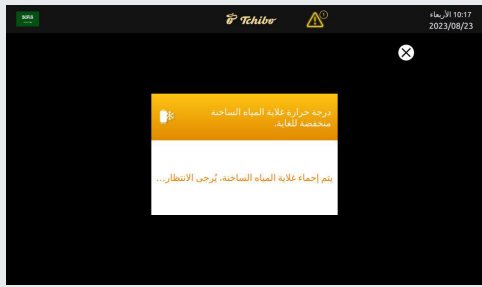
11.7 فرط سخونة غلاية البخار

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• انتبه إلى الإرشادات التي تظهر على الشاشة "غلاية البخار تبرد، يُرجى الانتظار..." • لا يمكن تحضير أي مشروب أثناء تبريد الغلاية.	(أ) درجة الحرارة أعلى من 150 °م	

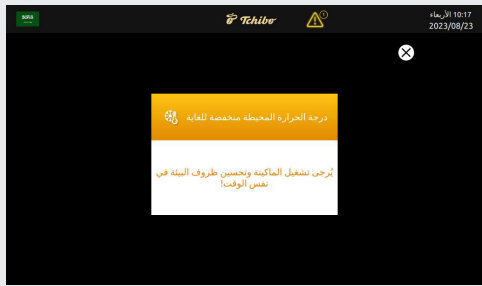
11.8 درجة حرارة غلاية الماء الساخن منخفضة للغاية

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- يرجى مراعاة المعلومات التي تظهر على الشاشة "جار تسخين غلاية الماء الساخن، يرجى الانتظار". - أثناء تسخين الغلاية، لن يُمكن تحضير أي مشروبات.	أ) درجة حرارة الغلاية أقل من المضبوطة بواسطة النظام	

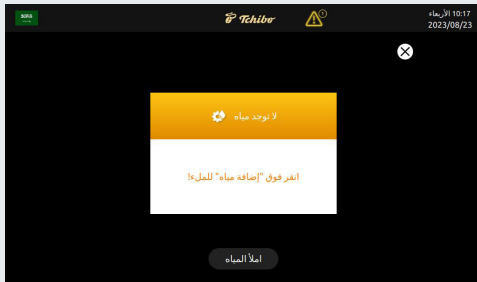
11.9 درجة حرارة غلاية البخار منخفضة للغاية

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- يرجى مراعاة المعلومات التي تظهر على الشاشة "جار تسخين غلاية البخار، يرجى الانتظار". - أثناء تسخين الغلاية، لن يُمكن تحضير أي مشروبات.	أ) درجة حرارة الغلاية أقل من المضبوطة بواسطة النظام	

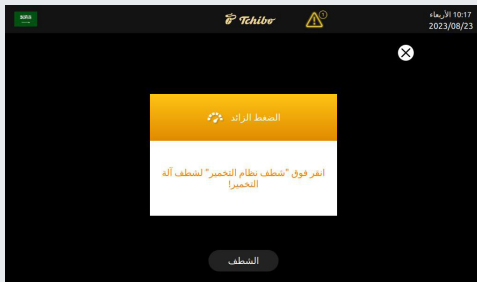
11.10 درجة الحرارة المحيطة منخفضة للغاية

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
قم بتشغيل الماكينة فقط عندما تكون درجة الحرارة المحيطة من 10 °م إلى 40 °م.	أ) درجة الحرارة المحيطة هي 0 °م أو أقل	

11.11 لا يوجد ماء

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• افحص نوع مصدر الإمداد بالمياه - سواء الإعداد الموجود في الماكينة أو الوصلات. • اضغط على "ملء المياه". • تحقق مما إذا تم تثبيت القابس أو الحلقة الدائرية بشكل صحيح. • نظف المدخل الخاص بمياه الخزان أو مياه الصنبور. • ثبت الخزان عن طريق دفعه حتى النهاية. • نظف المصفاة بالأقراص أو بفكها. • استبدل المضخة. • استبدل مقياس التدفق. • قم بإيقاف الجهاز وإعادة تشغيله.	(أ) لا يوجد ماء (ب) تم فك صمام الإمداد (ج) حلقة الإحكام لا تعمل أو غير موجودة (د) مدخل الخزان أو مدخل الماء مسدود (هـ) لم يتم تثبيت الخزان (و) مصفاة وحدة التخمير مسدودة (ز) المضخة متضررة (ح) مقياس التدفق متضرر	

11.12 الضغط الزائد للنظام

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• اضغط على "شطف" لشطف وحدة التخمير. • اضبط درجة الطحن في ماكينة القهوة في اتجاه عقارب الساعة. الرقم الأكبر يعني أكثر خشونة. تنفيذ المعايير الأساسية. • قم بتنظيف مدخل الخزان إذا تم توصيل الماء عبر الخزان. • تحقق مما إذا كان الماء متاحًا أو من أن صمام التوصيل مفكوكًا عند إمداد الماء عبر أنبوب الماء.	(أ) أنبوب أو مصفاة وحدة التخمير مسدودة (ب) البن المطحون في المطحنة ناعم جدًا (ج) كمية البن المطحون في المطحنة أعلى من السعة القصوى لوحدة التخمير (د) يدخل الهواء إلى المضخة أثناء تحضير القهوة	

11.13 معايرة المطحنة

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- اضغط على "فوراً" لمعايرة المطحنة (انظر "10.2.15 مؤشر الطحن"). - اضغط على "لاحقاً" لتجاهل هذا. واجهة المستخدم تواصل عرض رمز الإنذار الأصفر.	(أ) بعد تحضير 2000، 7000، 17000، 27000 فنجان المخ (كل عشرة آلاف فنجان) سيظهر تنبيه ورسالة	

11.14 وحدة التخمير غير موضوعة بشكل صحيح

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- اضغط على "الفحص". - استبدل وحدة التخمير.	(أ) وحدة التخمير ليست في الموضع الصحيح (ب) وحدة التخمير متضررة ويجب استبدالها (ج) تضرر مجموعة المحرك لمحرك وحدة التخمير	

11.15 يلزم تنظيف نظام التخمير

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- اضغط على "فوراً" لشطف وحدة التخمير (راجع "9.3.1 شطف وحدة التخمير"). - اضغط على "لاحقاً" لتجاهل هذا. واجهة المستخدم تواصل عرض رمز الإنذار الأصفر.	(أ) بعد تحضير 500 فنجان قهوة، سيظهر تنبيه ورسالة (ب) إذا تم اختيار الإعداد المناسب، فلن يتم تذكيرك من خلال تنبيه	

11.16 يلزم التنظيف المكثف لنظام التخمير

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• قم بعملية تنظيف مكثفة لنظام وحدة التخمير (انظر "10.2.1 التنظيف المكثف لوحدة التخمير").	أ) بعد تقديم عدد معين من القهوة، سيظهر تنبيه ورسالة ب) يمكن ضبط عدد الفناجين في إعدادات الصيانة	

11.17 يلزم التنظيف المكثف لنظام الحليب

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• قم بتنظيف نظام الحليب بشكل مكثف (انظر "10.2.2 التنظيف المكثف لنظام الحليب").	أ) بعد تقديم عدد معين من القهوة بالحليب، سيظهر تنبيه ورسالة ب) يمكن ضبط عدد الفناجين في إعدادات الصيانة	

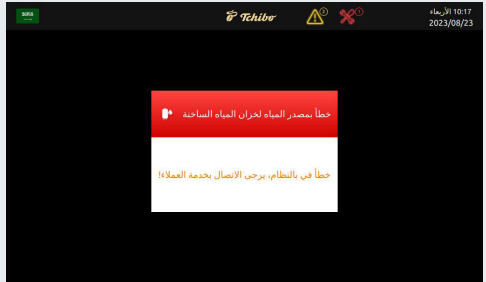
11.18 يلزم إزالة الترسبات

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• قم بإزالة الترسبات (انظر "10.2.3 إزالة الترسبات").	أ) بعد تقديم عدد معين من القهوة بالحليب، سيظهر تنبيه ورسالة ب) يمكن ضبط عدد الفناجين في إعدادات الصيانة	

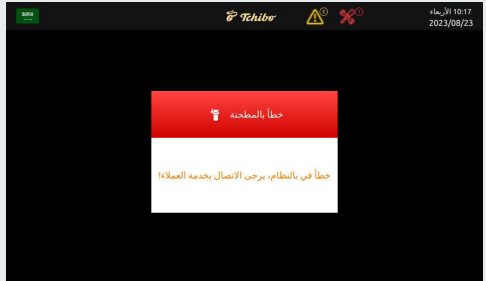
12. إزالة الأخطاء

12.1 الأخطاء مع إرشادات على الشاشة

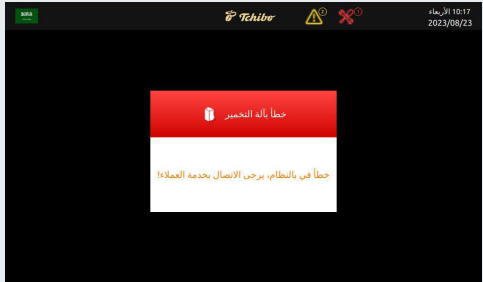
12.1.1 أخطاء الإمداد بالماء

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- تحقق مما إذا كان مصدر المياه على ما يرام، وأوقف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله. - تحقق مما إذا كان أنبوب مدخل المياه أو الحلقة الدائرية مثبتين بشكل صحيح، ونظف مدخل مياه الخزان أو مياه الصنبور. - قم بإصلاح الخزان. وادفعه في مكانه حتى النهاية. - نظف المصفاة باستخدام نظام التنظيف المكثف بالأقراص أو عن طريق فكها. - استبدل المضخة.	(أ) يحدث ذلك عندما تظهر رسالة "نقص المياه" بعد ثلاث محاولات ملء	

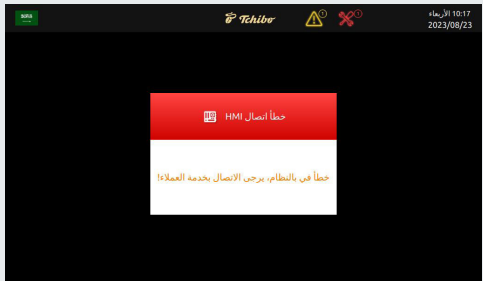
12.1.2 خطأ في المطحنة

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
- فك المطحنة لمعرفة ما إذا كان بها أحجار أو أشياء صلبة أخرى وقم بإزالتها. - استبدل لوحة الإمداد بالطاقة. - استبدل لوحة الطاقة الجديدة. - استبدل مستشعر هال Hall.	(أ) المطحنة مسدودة أو محملة بشكل مفرط (ب) المطحنة تالفة (ج) أضرار بلوحة مصدر الإمداد بالطاقة (د) أضرار بمجموعات مستشعرات هال	

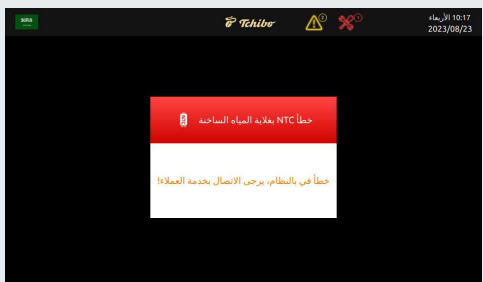
12.1.3 أخطاء وحدة التخمير

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• قم بتفكيك المطحنة لمعرفة ما إذا كان هناك أي حجارة أو أشياء صلبة أخرى بالداخل وقم بإزالتها. قم بإيقاف الجهاز وإعادة تشغيله. • استبدل المحرك • استبدل وحدة التخمير. • استبدل لوحة التحكم.	(أ) وحدة التخمير مسدودة أو عالقة (ب) المحرك لا يعمل (ج) وحدة التخمير متضررة (د) أضرار بلوحة التحكم/اللوحة الرئيسية	

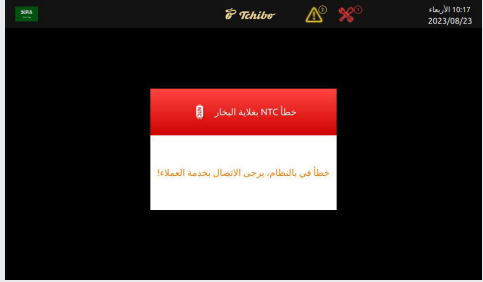
12.1.4 أخطاء اتصال HMI

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• تحقق من القوابس الموجودة على HMI PCB وأعد توصيلها. • قم بتحديث برنامج التحكم. • قم بتحديث برنامج HMI. • استبدل لوحة PCB في HMI. • استبدل اللوحة الرئيسية.	(أ) وصلة اللوحة الرئيسية و/أو لوحة العرض مفكوكة أو متضررة (ب) برنامج التحكم لا يتطابق مع برنامج HMI (ج) برنامج HMI (د) أضرار بوحدة HMI-PCB (هـ) أضرار باللوحة الرئيسية	

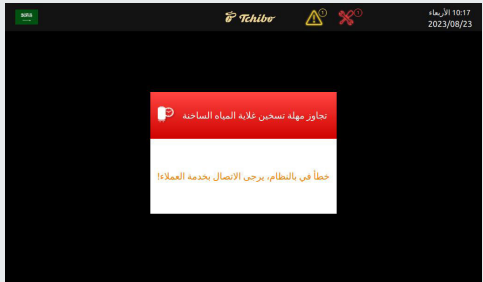
12.1.5 خطأ NTC بغلاية الماء الساخن

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• « افحص الوصلة، أو أعد توصيل الكابل أو استبدله. • « استبدل وحدة NTC. • « أوقف تشغيل الماكينة وأعد تشغيلها بعد 30 دقيقة حتى تبرد. • « استبدل غلاية الماء الساخن.	(أ) الاتصال بين المستشعر واللوحة الرئيسية متدهور أو منفصل (ب) أضرار بوحدة NTC (ج) درجة الحرارة أعلى من 180°م	

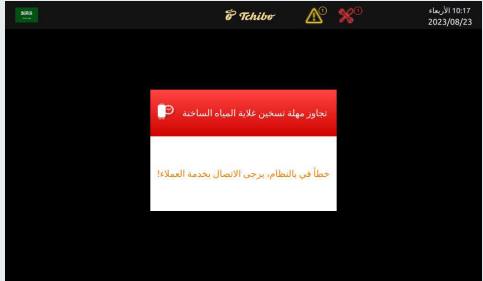
12.1.6 خطأ NTC بغلاية البخار

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• افحص الوصلة، وأعد توصيل الكابل أو استبدله. • استبدل وحدة NTC. • أوقف تشغيل الماكينة وأعد تشغيلها بعد 30 دقيقة حتى تبرد. • استبدل غلاية البخار.	(أ) الاتصال بين المستشعر واللوح الرئيسية متدهور أو منفصل (ب) أضرار بوحدة NTC (ج) درجة الحرارة أعلى من 180°م	

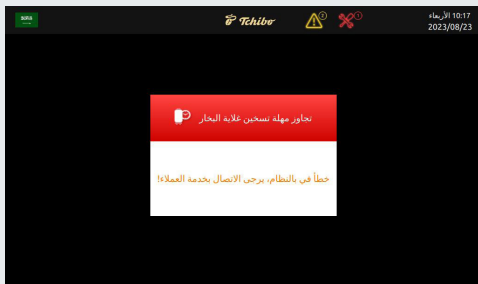
12.1.7 تجاوز وقت تسخين الغلاية

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• أوقف تشغيل الماكينة، وفك غطاء الماكينة لإعادة ضبط وحدة NTC في غلاية الماء الساخن. • استبدل وحدة NTC.	(أ) درجة الحرارة أعلى من 150 °م، وحدة NTC لا تعمل (ب) أضرار بوحدة NTC (ج) أضرار بغلاية الماء الساخن	

12.1.8 تجاوز وقت تسخين الغلاية

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• قم بإيقاف تشغيل الجهاز، وأزل الغطاء، واضغط على قفل درجة الحرارة، واستبدل حساس NTC. • استبدل غلاية البخار.	(أ) درجة الحرارة داخل الغلاية أعلى من المعدل الطبيعي، تُراعى درجة حرارة الرحلة (ب) خطأ مستشعر NTC لغلاية البخار (ج) أضرار بغلاية البخار	

12.1.9 تجاوز وقت تسخين غلاية البخار

الحلول	الأسباب	يتم عرض القيمة على الشاشة
• قم بإيقاف الجهاز وإعادة تشغيله. • استبدل حساس الماء.	أ) يتم عرضه عندما لا يعمل مستشعر الماء ولا تقوم الماكينة بإعادة ملء الماء لأكثر من 20 ثانية	

12.2 الأخطاء دون إرشاد على الشاشة

12.2.1 يتعذر تشغيل الماكينة

الحلول	الأسباب
• تحقق مما إذا كان الجهاز متصل بالشبكة. • قم بتوصيل الجهاز بمصدر طاقة مقبول. • تحقق مما إذا كان الجهاز مشغلاً. • استبدل لوحة الإمداد بالطاقة. • استبدل صمام مصدر الإمداد الرئيسي بالطاقة.	أ) لا توجد وصلة كهرباء ب) الجهد ليس عاليًا بما فيه الكفاية ج) غير مشغل د) أضرار بلوحة مصدر الإمداد بالطاقة هـ) مصدر الطاقة الرئيسي محترق

12.2.2 لا يوجد حليب

الحلول	الأسباب
• املا الحليب في وعاء الحليب. • نظف نظام الحليب بشكل مكثف. • فك غطاء الماكينة، وافحص أنبوب البخار. • قم بفك وتنظيف صانع رغوة الحليب. • استبدل صانع رغوة الحليب.	أ) حاوية الحليب فارغة ب) أنبوب أو مخرج البخار مسدود ج) أنبوب البخار متضرر د) فوهة مدخل الهواء مسدودة هـ) صانع رغوة الحليب مسدود

12.2.3 لا توجد رغوة حليب، يوجد حليب ساخن فقط

الحلول	الأسباب
• تحقق من مدخل وأنبوب <u>مدخل</u> الهواء. • استبدل صمام <u>مدخل</u> الهواء.	أ) مدخل صمام الهواء مسدود ب) أنبوب صمام الهواء مسدود ج) صمام <u>مدخل</u> الهواء متضرر

12.2.4 لا توجد قهوة

الأسباب	الحلول
أ) البن المطحون ناعم للغاية. كمية البن المطحون من المطحنة أعلى من السعة القصوى لوحدة التخمير ب) أنبوب أو مصفاة وحدة التخمير مسدودة ب) وحدة التخمير متضررة ج) مصفاة الأوساخ لصمام المدخل مسدودة	« اضبط درجة الطحن في ماكينة القهوة في اتجاه عقارب الساعة. الرقم الأكبر يعني أكثر خشونة؛ تنفيذ المعايير الأساسية. « قم بإجراء عملية تنظيف مكثفة لنظام تحضير القهوة باستخدام الأقراص. « أصلح جهاز تحضير القهوة أو قم باستبداله. « نظف المصفاة أو استبدلها.

12.2.5 تعطل نظام البرمجيات

الأسباب	الحلول
أ) لم يعد الجهاز يعمل وأصبح يستجيب بشكل غير متوقع	• قم بإيقاف الجهاز وإعادة تشغيله بعد 5 دقائق. • قم بتحديث البرنامج.

12.2.6 تسرب السوائل

الأسباب	الحلول
أ) هناك تسرب من الوصلة بين مدخل السائل والوصلة المنزلي ب) هناك تسرب من داخل الماكينة	• تحقق مما إذا كان القابس مفكوكًا فك غطاء الجهاز وارصد أي تسريب محتمل. • استبدل الأجزاء التي بها تسريب.

13. المسؤولية والضمان

13.1 التزامات المشغل

يجب على مشغل هذه الأنظمة التأكد من الصيانة الدورية من قبل الأشخاص المعتمدين والتحقق من أجهزة السلامة. يُسمح بالوصول إلى منطقة الخدمة فقط للأشخاص الذين لديهم المعرفة والخبرة العملية بالجهاز، خاصة فيما يتعلق بالسلامة والنظافة. يجب على المشغل تنصيب ماكينة القهوة بطريقة تجعل من الممكن العناية بها وصيانتها دون أي عوائق. في تطبيقات الخدمة الذاتية في المكتب/الأرضية أو تطبيقات الخدمة الذاتية المماثلة، يجب على الموظفين المدربين على تشغيل ماكينة القهوة الإشراف على ماكينة القهوة. يجب أن يضمن الموظفون المدربون الامتثال لإجراءات العناية، وأن يكونوا متاحين للإجابة على أسئلة الطلب. يجب على المشغل التأكد من أن الأنظمة والمعدات الكهربائية في حالة سليمة (على سبيل المثال وفقاً للوائح 3 DGVU). لضمان السلامة التشغيلية لماكينة القهوة الخاصة بك، من بين أمور أخرى: يلزم إجراء فحص منتظم لصمامات الأمان وخزانات الضغط. يتم تنفيذ هذه الإجراءات كجزء من الصيانة بواسطة موظفي الخدمة المعتمدين. لا يجوز إجراء تنظيف الماكينة إلا باستخدام مواد التنظيف التي توفرها شركة TCS لماكينة القهوة ونظام الحليب. لا يجوز إجراء عملية إزالة الترسبات للماكينة إلا باستخدام مادة إزالة الترسبات الذي تحددها شركة TCS. ويجب مراعاة تعليمات الصيانة الخاصة بالشركة المصنعة.

13.2 مطالبات الضمان

راعى الدليل



- إذا لم يتم مراعاة ذلك، فلن يتم تقديم أي ضمان في حالة حدوث ضرر.
- « تُراعى شروط التشغيل والتركيب.

ينشأ حق المشتري في المطالبة بالضمان، وتحديد طبيعة الضمان هذه، إن وجدت، من الاتفاقية المبرمة بين المشتري والبائع. إذا لم يتم مراعاة المواصفات الواردة في دليل التشغيل هذا، فقد يصبح طلب الضمان باطلاً.

لا يتم إعطاء أي ضمان:

- لجميع الأجزاء المعرضة للتآكل الطبيعي. وتشمل هذه، من بين أمور أخرى، وسائل الإحكام والخلاط ووحدية التخمير.
- بالنسبة للعيوب الناجمة عن التأثيرات الجوية أو تراكم الأحجار بالغلالية أو التأثيرات الكيميائية أو الفيزيائية أو الكهروكيميائية أو الكهربائية.
- إذا لم يتم استخدام فلتر الماء بالرغم من أن غُسر الماء المحلي يتطلب استخدام فلتر الماء وينتج عن ذلك عيوب.
- بالنسبة للعيوب التي تنشأ عن عدم الالتزام باللوائح المتعلقة بالتعامل مع الجهاز وصيانته والعناية به (مثل دليل التشغيل وتعليمات الصيانة).
- بالنسبة للعيوب الناجمة عن عدم استخدام قطع الغيار الأصلية أو التجميع غير الصحيح من قبل المشتري أو أطراف ثالثة أو عن طريق التعامل غير الصحيح أو الإهمال.
- بالنسبة لتبعات التغييرات غير السليمة أو أعمال الإصلاح التي يقوم بها المشتري أو أطراف ثالثة دون موافقتنا.
- بالنسبة للعيوب الناجمة عن الاستخدام غير المناسب أو غير السليم.



14. إرشادات مهمة

- احترس من الإصابة بحروق. لا تلمس الفوهة أثناء تحضير المشروب.
- لا تفتح الباب، وأخرج الحاوية السفلية، وصينية التنقيط، وخزان الماء وقطع الغيار الأخرى عندما تعمل الماكينة.
- لا تستخدم الجهاز عندما يتوقف الماء. (في حالة الإمداد بالماء).
- يجب أن يظل الماء والمسحوق تحت مستوى خط الحد الأقصى عند الملء.
- لا تملأ حاوية الحبوب ووعاء المسحوق بالماء.
- خزان الماء مخصص للماء البارد والنقي فقط، ولا يُسمح باستخدام الماء الساخن والماء المثلج.
- يُوصى باستخدام الحبوب نصف المحمصة والحبوب التي تحتوي على كمية أقل من الزيت. لا ينصح باستخدام الحبوب الزيتية أو المحروقة.
- اضبط ارتفاع الفوهة باستخدام الفناجين.
- ولضمان الجودة الجيدة، ننصح بتنظيف خزان الماء وتغيير الماء يوميًا.
- لا يُسمح باستخدام أجهزة التنظيف بالفرشاة. في حالة وجود أي ضرر بالماكينة، يُرجى تنظيف الماكينة بقطعة قماش ناعمة.
- يُرجى تنظيف حاوية البن المطحون ووعاء الصرف.
- لا تقم بإيقاف الماكينة عندما تقوم الماكينة بتحضير المشروبات وقيامها بالاختبار الذاتي والتنظيف التلقائي.
- الإيقاف بالترتيب الصحيح: يُرجى الضغط على "إيقاف"، وسوف يتم شطف الماكينة تلقائيًا. يتم إتمام عملية الشطف ويتم إيقاف إضاءة الشاشة. قم بإيقاف مفتاح الطاقة. يُرجى فصل سلك الطاقة.

15. إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، نعلن أن المنتج الموضح أدناه يتوافق مع توجيهات/لوائح الاتحاد الأوروبي ذات الصلة (خاصة تلك المذكورة أدناه) وأن سلسلة الموديلات تم تصنيعها وفقاً لذلك.

We herewith confirm, that the article as detailed below complies with the governing EU-Directives / -Regulations (in particular with those mentioned below) and mass-production will be manufactured accordingly.

ماكينة القهوة التجارية	وصف المنتج: article description:
522248	رقم البند: article number:
coffea enjoy	النوع: type:
240-220 فولت / 50-60 هرتز، 2900 واط	البيانات الفنية ذات الصلة: relevant technical data:



توجيهات/لوائح الاتحاد الأوروبي ذات الصلة:
Governing EU-Directives / Regulations:

توجيه المعدات الكهربائية المستخدمة ضمن حدود جهد معينة. Directive for electrical equipment for use within certain voltage limits. (LVD)201435/EU	توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMV) Directive relating to Electromagnetic Compatibility (EMC.) 201430/EU
توجيه الماكينات Machinery Directive 200642/EG	توجيه تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية. Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS.) التوجيه 65/EU/2011 وتعديله (الاتحاد الأوروبي) 863/2015
توجيه المعدات الكهربائية والإلكترونية القديمة. Directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE)201219/EU	لائحة المواد والأغراض المعدة للتلامس مع الغذاء. Regulation on materials and articles intended to come into contact with food (LFGB). 1935/2004/EC

المعايير المنسقة / Harmonised Standards

تتوافق المادة مع المعايير التالية المطلوبة للحصول على علامة CE:

The article complies with the standards, as mentioned below, which are necessary to obtain the CE-symbol:

75:2004-2-EN 60335
A1:2005 + A11:2006 + A2:2008 + A12:2010
بالارتباط مع / in conjunction with
1:2012-EN 60335
AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019
EN 62233:2008
AC:2008
2:2019-3-EN 61000 و 2:2015-EN 55014 و 1:2017+A11:2020-EN 55014
3:2013+A1:2019-3-EN 61000
EN 50581 و EN 62321



تم إصدار إعلان المطابقة هذا بعد فحص المنتج من قبل جهة معتمدة.

This declaration of conformity was issued after testing the product at an accredited institute.

,Tchibo Coffee Service GmbH Überseering 18 Hamburg- Germany 22297	الشركة المصنعة / manufacturer
15.02.2022	تاريخ الإصدار / Date of issue
2022	سنة إجراء تقييم المطابقة مع وضع علامة CE Year in which the CE-Mark was affixed



Tchibo Coffee Service GmbH 2024 ©

دليل التشغيل المترجم.
نحتفظ بالحق في إجراء تعديلات فنية.
إصدار: 2024/12/23

Tchibo Coffee Service GmbH • Überseering 18 | 22297 Hamburg
رقم الخدمة: +49 1302268 800 • الفاكس: +49 1358230 800
info@tchibo-coffeeservice.de • tchibo-coffeeservice.de

Tchibo Coffee Service (Austria) GmbH • Gadnergasse 71 | A-1110 Wien
رقم الخدمة: +43 408407 800
info@tchibo-coffeeservice.at • www.tchibo-coffeeservice.at

.Matthew Algie and Company Limited
Lawmoor Road, | Glasgow, G5 0UL | UK 16
خدمة العملاء: 200 736 01372 • الدعم الفني: 426 824 0800
www.tchibo-coffee.co.uk • www.matthewalgie.com

.Tchibo Coffee Service Czech Republic spol. s r.o
Toužimská 856 | Letňany, 199 00 Praha 9 | Česká republika
خدمة العملاء: (+420) 421 124 800
www.tchibo-coffeeservice.cz • 080 061 720 (+420) الخدمة الفنية:

.Tchibo Coffee Service Polska Sp. z o.o
Al. Jerozolimskie | 172 02-486 Warszawa
23 23 307 22 +48 | الهاتف: tcsserwis@tchibo-coffeeservice-team.de
www.tchibo-coffeeservice.pl

.Tchibo Coffee Service S.R.L
Strada Piersicilor nr. 91 | Jilava, jud Ilfov | Romania
M: +4 0756077398 • callcenter@tchibo2go.ro